

groc

la revista

Primera quinzena
setembre · 2000

318



**L'inici del curs escolar suposa una despesa familiar
de més de 165 milions de pessetes a la Noguera**



Festes Majors a la Noguera

Les poblacions de Bellcaire i Tèrmens celebren la seva Festa Major coincidint amb la Diada de l'11 de setembre



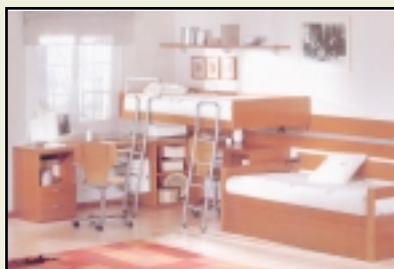
Torna el cicle de teatre

El proper 23 de setembre s'inicia el cicle de tardor amb la companyia Vol-Ras al Teatre Municipal



Comença la lliga

El Balaguer de la mà de Carles Viladegut va iniciar el passat diumenge el campionat 2000-2001 al camp de l'Europa



Mobiliari Actual
Programes Juvenils
Decoració i Complementos
Sistemes de Descans
Projectes d'Oficines

Sant Lluís, 47

Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

UNA BONA PREPARACIÓ ÉS UNA GARANTIA DE FUTUR

CICLES FORMATIUS

GRAU MITJÀ

Cures Auxiliar Infermeria
Gestió Administrativa

GRAU SUPERIOR

Administració i Finances

Titulació Oficial

Beques

I si no has aprovat l'Eso?

PLA DE GARANTIA SOCIAL

o bé si tens assignatures
pendents

ESO A DISTÀNCIA

ANGLÈS

Tots els nivells
Preparació Escola Oficial o
Cambridge

*3 hores a la setmana
des de 4000 ptes/mes*

MATRÍCULA GRATUÏTA

INFORMÀTICA

- Office 2000
word - excel - acces
- Internet
- Programació

TOTS ELS NIVELLS
Horari matí - tarda - nit

INFORMA'T



CENTRE DE FORMACIÓ PROFESSIONAL
ACSEER, S.C.C.L.

CENTRE DE F.P. PRIVAT NÚM. 25006793
Homologat pel Departament d'Ensenyament

C/ Sant Lluís, 50 • Tel. 973 445912 • BALAGUER



En portada:
Material escolar

sumari

Editorial	3
La urbanització del Roca	
Pallissa acabada	4
11 de setembre: Diada	
Nacional de Catalunya	5
Els exalumnes de l'Escola	
Pia celebren l' aniversari ---	6
Millora de la senyalització	
viària	6
Firauto 2000 els dies 21 i	
22 d'octubre	7
El PUOSC 2000-2003	
invertirà mes de mil	
milions a la Noguera	8
Programa de la Festa	
Major de Belcaire	9
Programa de la Festa	
Major de Tèrmens	10



Servei comarcal de català	
de la Noguera	11
Setembre cultural	12
Cicle de tardor del Teatre	
Municipal	13

Exposició d'art a la Galeria	
Sicoris	14
Segon Mercat de Bonsais	
a Balaguer	15
Reportatge:	
El retorn a l'escola ----	16-17
L'esplai de Creu Roja	19
138 mestres a l'Escola	
d'Estiu de la Noguera	20
Gabriel Rodríguez viatja	
a Grècia amb la Sub 14 ----	21



VIII Campionat d'Escacs	
Actius de Vallfogona	21
Opinió	22
Col·laboradors	23
Futbol	24
Bàsquet	25
Futbol Sala	26
Retrobament d'exjugadors	
de La Sentiu	28
Oci	29
Breus	30
Passatemps	31

L'estalvi en els llibres escolars

L'altra dia vaig llegir que a les grans superfícies fan un 25 per cent de descompte en la venda dels llibres de text de cara al proper curs escolar. Quina ganga! Així que tot decidit, el dilluns passat vaig agafar el cotxe i cap a Lleida hi falta gent.

Amb la llista dels llibres a la mà, començo a buscar els llibres de cinquè de primària. Mare de Déu quina quantitat de llibres!! N'hi ha de totes les editorials, de tots els cursos, en català i en castellà. Fins i tot de la mateixa editorial tenen diferents models del mateix curs i la mateixa assignatura. Quin bé de Déu de llibres!

Després de tres llargues hores remenant, prestatge amunt, prestatge avall, prestatge cap a la dreta, i prestatge cap a l'esquerra, me n'adono que encara no he trobat ni la meitat dels llibres que necessito. Al carro hi porto el llibre de català, el de socials, el de naturals i el de religió. Hem falta el d'activitats, el de matemàtiques, el de llengua castellana i el d'anglès, que és d'una editorial molt rara. En aquests casos el millor és preguntar i em dirigeixo a un d'aquests nois tan simpàtics que porten un munt de caixes amunt i avall sense parar, pel llibre de matemàtiques i pel d'anglès, ja que no els trobo de cap manera. El noi, sense deixar de caminar carregat amb una capsa de llibres de

català d'una altra editorial, em diu que «el llibre de matemàtiques s'ha exhaurit momentàniament. Segurament el tindrem d'aquí a uns dies. Vagi passant i el d'anglès no em sona gens, però en tenim uns de molt macos i bons d'una altra editorial. Segurament també li serviran».

Com que hauré de tornar pel de matemàtiques, deixo el llibre d'anglès i ja l'agafaré el proper dia, si cal.

Després de fer un merescut aperitiu al bar de la gran superfície, a l'hora de dinar arribo a casa, tot suat, després d'haver passat tot el matí en la gran superfície. Tot el matí perdut, però el 25 per cent de descompte, és el 25 per cent de descompte!! D'aquí a uns dies hi hauré de tornar, amb el cotxe altre cop, a veure si ja han arribat els llibres que falten.

El divendres vaig tornar a la gran superfície, i em van dir que el llibre ja no el tindrien i ara em tocarà comprar-lo sense el 25 per cent de descompte!

Quan vaig anar a la llibreria de Balaguer em donen el llibre de matemàtiques i el d'anglès perfectament folrats, i em fan un 12 per cent de descompte. Carai! Fet i fotut, passo comptes i m'he estalviat vora dos mil pessetes, però he fet dos viatges a Lleida, i he perdut dos matins sencers del meu preuat temps. Ben mirat, no valia la pena tanta feina.

REBAIXES fins un 50%

«Farreritzat»

Plaça del Pou, 2 · C/ Barcelona, 31
Tel. 973 443129 · BALAGUER

NOU SERVEI
DUPLICAT PER A
COMANDAMENTS A DISTÀNCIA
DE PÀRQUINGS,
ALARMES, COTXES, ETC.

RESTAURANT
El Caliu d'en Ton
des de 1987

**Especialistes en Banquets,
Bodes, Comunions i Convencions**
2 salons a la seva disposició

Un lloc diferent per les teves celebracions

Ctra. 1313 Lleida-Puigcerdà, km. 22 (A 2 km de Balaguer) - Tel. 973 447085

BAZAR ESOTERICO
MAITE-PETIT

TAROT
VIDENCIA
MAGIA BLANCA

C/ Santa Maria, 19 - CAMARASA
Para consultas horas convenientes
telf. 973 420178 - 609 135472

**Centre Fiscal, Jurídic, Laboral,
Gestoria, Comptable,
Gestió de Patrimonis, Societats,
Comunitats i Assegurances**

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 973 450555 Fax 973 450809 25600 BALAGUER
Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 973 282818 Fax 973 282929 25006 LLEIDA

Ajuntament de Balaguer i Consell Comarcal de la Noguera celebren la Diada Nacional de Catalunya de manera conjunta

Actes presidits per la consellera de Justícia de la Generalitat Núria de Gispert i el conseller de la Presidència del Govern Balear, Antoni Garcias

L'Ajuntament de Balaguer i el Consell Comarcal de la Noguera celebraran el proper 11 de setembre, Diada Nacional de Catalunya, amb tot un seguit d'actes presidits conjuntament per la Consellera del Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya, Núria de Gispert i Català i pel Conseller de la Presidència del Govern Balear, Antoni Garcias i Coll.

L'Acte institucional, commemoratiu de la Diada Nacional de Catalunya tindrà lloc a partir de les 18,30 hores davant del monument escultòric L'Escull, situat a l'avinguda dels Països Catalans.

A continuació tindrà lloc un concert de música popular i tradicional dels Països Catalans a càrrec de Jaume Arnella i els solistes de la costa.

A partir de les 20,30 hores, i a la Sala

d'Actes del Consell Comarcal de la Noguera, tindrà lloc el lliurament del XI Premi Jaume d'Urgell a Max Cahner i Garcia, consistent en una reproducció a escala real, del segell que utilitzà el comte Jaume.

A partir de les 9 del vespre, el claustre del Consell Comarcal acollirà la recepció oferta a les autoritats locals i comarcals i als convidats a l'acte.

Per primera vegada, el Consell Comarcal ha decidit lliurar el Premi Jaume d'Urgell durant la Diada de l'11 de setembre. Enguany, el premi ha recaigut sobre Max Cahner pels vora de 40 anys d'activitat incessant personal, editorial i institucional de punta a punta dels Països Catalans, que han fet possible que s'hagin posat en contacte grups, persones i iniciatives en el conjunt i en cadascun dels territoris, i especialment pel paper i la



significació històrica col·lectiva de la Gran Enciclopèdia Catalana, de la qual Max Cahner n'ha estat un dels màxims i principals promotors. El Jurat de l'XI Premi Jaume d'Urgell, que s'atorga a aquella persona o entitat que ha destacat per la seva tasca en favor de la unitat dels pobles de parla catalana, estava format per la directora del Institut d'Estudis Ilerdencs, Carme Vidal; pel President d'Acció Cultural Jaume d'Urgell, Jordi Vidal; pel conseller de cultura del Consell Comarcal de la Noguera, Antoni Balasch, per l'historiador Josep Aznar i el director de la revista El Temps, Jordi Fortuny, entre d'altres.

En l'edició de l'any passat, els actes van servir per inaugurar el monument escultòric L'Escull de l'artista balaguerí Josep Mateu, aprofitant l'estada a la capital de la comarca de la Noguera, de l'Alcalde de la ciutat de l'Alguer Antoni Baldino, que va ser l'encarregat de presidir els actes de la Diada Nacional de Catalunya.

El Centre Comercial del Carrer d'Avall

La varietat en l'oferta comercial

L'Associació del comerç del carrer d'Avall de Balaguer, està preparant una nova campanya en la qual es sortejaran vals de compra per valor de 25.000 ptes entre els seus clients. La campanya està prevista que comenci el proper mes d'octubre i s'informarà amb antel·lació del sistema que s'utilitzarà.

Al mateix temps, també es col·locarà una BÚSTIA DE SUGGERIMENTS, on es podran adreçar totes aquelles idees o mancances que la gent pugui veure que existeixen en aquest nucli comercial, així com un TELÉFON D'ATENCIÓ AL CLIENT on també es podran adreçar tots aquells que ho creguin oportú.



Un per Un

Els comerços del carrer d'Avall

Filo

Carrer d'Avall, 40
Tel. 973 446070
Bolsos, marroquineria, viatge i regals



Hamburgueseria Anagrama

C/ Avall, 33
Tel. 973 445337

Tapes, entrepans, plats combinats, hamburgueses, bikinis...



L'Escola Pia reuneix a tots els alumnes i exalumnes en una jornada festiva el dia 8 d'octubre, en motiu del 300 aniversari

Els alumnes i exalumnes dedicaran la jornada a recordar vells records alhora que celebraran l'aniversari amb un dinar de germanor



La Comissió organitzadora dels actes commemoratius del 300 aniversari de la presència de l'Escola Pia a la capital de la Noguera, ha organitzat pel proper diumenge 8 d'octubre, una trobada d'exalumnes, professorat, personal i amics de l'Escola Pia en general, per tal de celebrar aquest aniversari, els actes del qual van iniciar-se durant el mes de novembre del 1999, i que s'acabaran aquest proper mes amb aquest acte.

La jornada començarà a les 10 del matí a l'antiga Escola Pia, al carrer Miracle, amb un acte de benvinguda. A partir de les 11 es celebrarà una Missa concelebrada per escolapis i sacerdots que han estat professors i/o alumnes de l'escola.

A partir de les 12 del migdia es farà una visita a l'antic col·legi i a la 1 de la tarda està prevista l'arribada al col·legi nou, al Carrer Barcelona, on es farà una visita per les seves instal·lacions per aquells que ho desitgin. Després dels habituals parlaments a partir de les 14,30 hores es farà un dinar de germanor al poliesportiu del col·legi.

Després del dinar, a partir de les 4 de la tarda, es celebraran tot un seguit d'actes culturals amb la presència de l'Esbart Dansaire, de la Coral de Benavent, d'un grup musical i acabarà l'Orfeó Balaguerí.

A partir de dos quarts de set de la tarda tindrà lloc l'Hora dels Adéus. Per les inscripcions cal que tots els interessats s'adrecin a la Secretaria de l'Escola.



Durant el mes d'agost, la regidoria d'Obres i Serveis ha repassat la senyalització de tota la ciutat

Com ja és habitual, cada any, durant el mes d'agost, la regidoria d'Obres i Serveis de l'Ajuntament de Balaguer ha aprofitat per repassar la totalitat de la senyalització de la ciutat, pintant tots els passos de vianants dels carrers de la capital de la Noguera.

També s'ha aprofitat el mes d'agost i començaments de setembre per repassar i millorar la xarxa d'il·luminació pública d'algunes zones de Balaguer que era deficient.

MANHATTAN
FOTOS CARNET
Visió prèvia per monitor
Pl. Mercadal, 28 · Tel. 973 450407 · BALAGUER

CURSOS DE CATALÀ PER A ADULTS A L'AJUNTAMENT DE BALAGUER

Nivell **ELEMENTAL** (90h) - Nivell B
Nivell **MITJÀ** (90h) - Nivell C

Obtenció de titulacions oficial

Matrícules: del 18 al 29 de setembre, d'11 a 1 del migdia a la sala d'actes de l'Ajuntament de Balaguer

Inici del curs: 6 de novembre a 3/4 de 9 del vespre

Informació: Servei Comarcal de Català, tel. 973 448933 o a l'Ajuntament de Balaguer



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA



Ajuntament de
Balaguer

Firauto 2000 presentarà els millors vehicles d'ocasió, els propers 21 i 22 d'octubre

El certamen firal pretén superar la xifra de vendes de l'any anterior, superant el nombre de visitants en la que serà la novena edició

El Patronat Municipal de Promoció i Projecció de Balaguer ja està treballant en la que serà la novena edició de la Fira de vehicles d'ocasió pionera a les terres de Lleida, des de que l'any 1992, i per iniciativa del propi sector de l'automoció de la capital de la Noguera, s'organitzava la primera edició d'un certamen, que any rera any ha anat incrementant el volum de vendes, el nombre de vehicles exposats i el nombre de visitants.

Les xifres de la darrera edició no poden ser més alentadors per als organitzadors i expositors, ja que van superar-se els deu mil visitants i van vendre's el 40 per cent dels vehicles exposats, és a dir una seixantena d'unitats, amb un moviment econòmic superior als cinquanta milions de pessetes.

Firauto va néixer amb l'objectiu de servir de fòrum de trobada entre venedors i compradors de vehicles d'ocasió, amb vocació de negoci.

Aquesta no és una fira com la majoria

dels certàmens firls que es desenvolupen a la nostra ciutat o a les ciutats veïnes, com pot ser la mateixa Fira Balaguer del mes d'abril. Firauto és una fira més pràctica que vistosa, una fira útil, que s'allunya de la "parafernàlia" de les fires multisectorials, i es converteix en un autèntic mercat de compra-venda, atractiu per compradors i venedors.

Firauto 2000, que obrirà les seves portes el dissabte 21 d'octubre a partir de les 10 del matí i les tancarà el diumenge 22 a les 9 del vespre, oferirà més de 3.000 metres quadrats d'exposició, amb la presència d'uns 15 expositors, la majoria dels quals de Balaguer, i la resta de ciutats properes, que exposaran els millors vehicles existents en el mercat d'ocasió, actualment.

La modernització del parc de vehicles de segona mà, ha passat d'una mitjana d'anys de 7 o 8 l'any 1992, a 3-4 durant l'any 1999.



Cal recordar que els plans Renove dels darrers anys han servit per modernitzar el parc automobilístic del nostre país.

Firauto 2000 comptarà amb una bona presència de vehicles de muntanya i industrials, per a la seva venda.

Firauto 2000 oferirà més de 3.000 metres quadrats amb més de 150 vehicles d'ocasió durant el cap de setmana del 21 i 22 d'octubre

L'organització espera superar les vendes de l'any passat, que van ser d'una seixantena de vehicles i rebre més de 10.000 visitants

7



CONCESSIONARI OFICIAL

Taesa, S.L.

BALAGUER

Ctra. Balaguer-Tàrraga, km. 1,5
Tel. 973 445754

TÀRRAGA

Av. Barcelona, 12
Tel. 973 311550

25
Aniversari

Taesa

Prop de 100 vehicles d'ocasió en stock

DIESEL

Audi A6 2.5 TDI Quattro (Full equip. Any 98) a matricular
BMW 525 TDS (Full equip. Any 98) a matricular
Ford Mondeo 1.8 TD Ghia (Full equip) Km. 0
Ford Escort 1.8 TD 90cv (D.A. - P.E. - Airbag) L-X
Ford Orion 1.8 Ghia (C.C. - E.E. - R.C.) B-MD
Opel Vectra DTI 16v 100cv (Full equip. Any 99) a matricular
Mercedes E 290 TD Familiar (Full equip) L-AB
Peugeot 309 GLD (R.C....) B-LU
Renault 19 dièssel (D.A. - R.C....) L-T
VW Passat TDI 110cv (Full equip. Any 98) a matricular

GASOLINA

Audi Coupe 2.2e (Full equip. Any 90) L-AG
BMW 318i compact (Full equip) L-Y
Ford Mondeo RS 24v 170cv (Full equip) Km. 0
Ford Focus Ghia 1.6 4p (Full equip) Km. 0
Ford Ka-4 (A.A. - E.E. - D.A. - R.C....) Km. 0
Ford Puma 1.7 16v 125cv (Full equip) L-AF
Ford Escort Cabrio 16v (E.E.-D.A.-A.A.-C.C.-Capota elèctrica) L-X
Lada Niva 1.6 (defenses-antiboires-R.C....) L-W
Opel Vectra 2.5 V6 170cv (Full equip. Any 97) a matricular
Suzuki Vitara JLX 16v (D.A. - E.E. - C.C. - R.C....) L-Y
VW Golf GTI Cabrio (E.E. - D.A....) T-AC

El PUOSC 2000-2003 representarà una inversió de més de mil milions per la comarca



Les obres aprovades pel Pla Únic d'Obres i Serveis de Catalunya, (PUOSC) 2000-2003, comportaran inversions de més de mil milions de pessetes en un total de 133 obres repartides per tots els municipis de la comarca de la Noguera, que cada quatre anys, tenen l'oportunitat d'acollir-se a aquest pla, per tal de rebre subvencions

d'una part del pressupost total de l'obra presentada. La major part de les obres sol·licitades corresponen a infraestructures viàries, arranjament d'accessos als diferents nuclis de població i portades d'aigua a diferents indrets amb mancança. La localitat d'Àger rebra una subvenció de 38,7 milions per un edifici polivalent pels bombers i agents forestals.



Bellcaire d'Urgell rebra una subvenció de 35 milions per una nova depuradora

L'obra ha realitzar en dues anualitats té un pressupost total de 86,3 milions

Bellcaire d'Urgell és una de les poblacions de la comarca de la Noguera que més diners rebra del PUOSC 2000-2003, amb un total de 35 milions de pessetes per tal de fer front a les despeses de la nova planta potabilitzadora, amb un pressupost total de 86,3 milions de pessetes. La subvenció es lliurarà en dues anualitats. D'altra banda, la població de Montgai també rebra una subvenció de 21 milions de pessetes per una potabilitzadora.

groc
del 2000
ara
5.000 exemplars
cada quinzena

SERVEIS URGENTS

Té un problema d'electricitat, Fontaneria o Reparacions d'Obra??

La solució és...

MAX'S Ràpid

Serveis



ELECTRICITAT



CLERUS



REPARACIÓ



CONSTRUCCIÓ

REPARACIÓ DE PERSONES I DESCOMISSAMENT COMUNITATIS

Tel. 973 450962 - 659 499393

Comerç **LA**
CATALANA

FUNDADA L'ANY 1889

Us desitja una Bona Festa Major

Plaça Major, 4 · Tel. 973 586374 · BELLCAIRE D'URGELL



**Consell Comarcal
de la Noguera**

11 de setembre, Diada Nacional de Catalunya

18,30 hores

Acte institucional, commemoratiu de la diada Nacional de Catalunya, davant del monument escultòric *L'Escull* situat a l'avinguda dels Països Catalans.

A continuació, concert de música popular i tradicional catalana a càrrec de Jaume Arnella i els solistes de la costa.

20,30 hores

A la sala d'actes del Consell Comarcal lliurament de l'XI premi Jaume d'Urgell al Sr. Max Cahner i Garcia.

NO OBLIDEU POSAR LES SENYERES ALS BALCONS

Bellcaire d'Urgell celebra la seva Festa Major els dies 9, 10 i 11 de setembre

La diversitat d'actes culturals, esportius i lúdics marquen el tò d'aquesta nova edició de la Festa Major de setembre

Com cada any, i coincidint amb la Diada de l'onze de setembre, la població de Bellcaire d'Urgell es prepara per celebrar la seva Festa Major d'estiu, organitzada per la Comissió de Festes que enguany ha presentat una programació molt variada d'actes culturals, esportius i lúdics per a totes les edats i que de ben segur faran d'aquest cap de setmana, el més distret de tot l'any.

Els actes començaran el dissabte 9 de setembre, a partir de les 10 del matí amb un repic de campanes anunciant la Festa Major, a càrrec del campaner Valentí Clarà i Peremateu. A les 11 del matí l'escola bressol "Sol solet" acollirà una edició de Pintura al carrer.

A partir de les 10 del vespre, es celebrarà el 17è Sopar popular i sessió de ball amb el grup Zadit Schow

al Poliesportiu Municipal. La vetllada acabarà amb la nit de gresca a la fresca amb Disco Mòbil Band a la pista descoberta del camp d'esports.

El diumenge 10 de setembre continuaran els actes amb un campionat de tir al plat a partir de les 9 del matí a la partida del vilot. A partir de les 12 del migdia, Missa solemne a l'església Mare de Déu de l'Assumpció, seguida d'un ball de vermut amb l'Orquestra Solsona 70 al poliesportiu municipal.

Cal dir que durant tot el diumenge hi haurà instal·lat el parc infantil Guyus a la plaça del Mercat.

A partir de les 5,30 de la tarda, es celebrarà el partit de futbol entre el Bellcairenc i el Miralcamp. A partir de les 8 de la tarda, sessió de ball amb l'orquestra Solsona 70. A partir de les 12 de la nit, magnífic Escala-en-hifi organitzat pel CF Bellcairenc. A continuació ball amb l'Orquestra Solsona 70 i



Cartell anunciador de les Festes de Bellcaire d'Urgell

marxa amb el grup "La Marxa dels Nois".

El dilluns a les 12 del migdia, la Missa Major estarà acompanyada per la coral de la parròquia i estarà presidida per les autoritats locals, la pubilla, l'hereu, les damisel·les i cabalers.

Després de la Missa ballada de sardanes amb la Cobla Orquestra Emporium a la plaça Major. La festa finalitzarà a les 7 de la tarda, amb un cafè-concert amb l'orquestra Emporium i una gran sessió de ball fi de festa amb la mateixa orquestra.

Durant tota la festa Major, la sala d'exposicions de l'Ajuntament acollirà l'exposició "pintura" de Roser Gardeñes i Abel Ruiz.

Tots els actes de la Festa Major seran gratuïts, excepte el sopar popular, que s'hauran de retirar els tiquets abans del 8 de setembre; el partit de futbol entre el Bellcairenc i el Miralcamp, i el festival Escala-en-hi-Fi organitzat pel C.F. Bellcairenc.

groce
del 2000
ara
5.000 exemplars

**ESTANC
REVELAT DE FOTOGRAFIA
EMMARCATIÓ
Eva Sánchez Munuera**
PAPERERIA · LLIBRERIA · ARTICLE DE REGAL
Us desitja una Bona Festa Major
Av. 11 de Setembre, 160 · Tel. 973 586463 · BELLCAIRE

Us desitja una bona Festa Major
Llurba
FORN DE PA PASTISSERIA CROISSANTERIA
Av. 11 de Setembre, 124 · Tel. 973 586 550 · BELLCAIRE D'URGELL


*L' Ajuntament de
Bellcaire d'Urgell
desitja a tothom
una bona Festa Major*

CONSTRUCCIONS

LLUÍS M. VÁZQUEZ
CONSTRUCCIONS EN GENERAL
ELECTRICITAT · FONTANERIA · CALEFACCIÓ
Pressupostos sense compromís
Us desitja una Bona Festa Major
Av. 11 de Setembre, 144 2n 2a · 25337 BELLCAIRE D'URGELL (Lleida)
Tel./Fax 973 586293 · Tel mòbil 616 386402



El grup La Boira presentarà l'obra de teatre «Els meus marits m'enganyen»

**Al pavelló Poliesportiu de Tèrmens el
proper dissabte 16 de setembre**

Aprofitant que el cap de setmana del 9 a l'11 de setembre, Tèrmens celebra la seva Festa Major, el dissabte dia 16, el pavelló poliesportiu acollirà la representació teatral de l'obra "Els meus marits m'enganyen" a càrrec del grup La Boira. Una comèdia en tres actes amb la participació de Núria Nacenta en el paper de Cànida; Víctor Forcada com a Rogeli; Maria Victòria Forcada com a Dolly; Jaume Folguera en el paper de Eduard i Serafi; Rosa Roca interpreta a Engràcia; Joan Balcells com a Arnau; Josep Pascual interpreta a Juli; Ramon Charles com a Sr. Raduà; Maria Teresa Tribó com a Patricia i per últim Àgueda Rufat interpreta a Mont. L'obra està dirigida per Joan Ramon Balagué.

Termens viurà una nova edició de la seva Festa Major, del 9 al 12 de setembre

La localitat de Tèrmens celebra la seva Festa Major aquest cap de setmana, iniciada per una cantada d'havaneres el dia 9 a les 11 de la nit a càrrec del grup La Boira a la Plaça Catalunya. El diumenge 10, començaran els actes amb un concurs de botifarra al local de la llar de jubilats. Per la tarda, partit de futbol entre el Tèrmens i el Pardinyes. A partir de les 11 de la nit, Correfoc amb el grup La Trup, seguit d'un ball de nit amb la Banda Talisman.

El dilluns 11 de setembre començarà amb la Caça de la Garsa i la XIV Cursa Popular de la Diada. A partir de les 6 de la tarda, Cercavila pels carrers del poble amb el grup Xip-Xap i els gegants i caps-grossos i ball de nit amb el grup Amarcord. Les sardanes a la 1 del migdia, el concert a partir de les 5 de la tarda i la sessió de ball fi de festa a les 7,30 de la tarda, estaran amenitzats per la Cobla-Orquestra Costa Brava, durant tot el dimarts 12 de setembre.



**El diumenge dia 10 la Banda Talisman
amenitzarà el ball de nit. A l'un demà
diumenge, el grup Amarcord serà l'encarregat
de fer ballar a la gent per la nit, i el
dimarts l'orquestra Costra Brava serà
l'encarregada del ball de fi de festa**



**Terres i complements
per a jardineria**

Us desitja bona Festa Major

Ctra. Lleida-Puigcerdà, km. 13
Tel./Fax 973 180163
25670 TÈRMENS (Lleida)

**El plaer apassionant de
muntar a cavall amb escola,
el trobaràs a Hípica C.E.N.**

Ctra. de Bellvís · Tel. 973 290607 · TÈRMENS



**Bar Musical
Carpa Terrassa**

Us desitja una bona Festa Major

Pl. Manuel Bertrán, 7
Tel. 973 180 057
TÈRMENS



L'Ajuntament de Tèrmens

**convida a tots els veïns de la
comarca a la seva Festa Major**



El servei comarcal de català de la Noguera: una eina útil per a tots els ciutadans

Dedica els seus esforços a la promoció de l'ús del català, l'assessorament lingüístic i els cursos de català

Dins de l'organigrama del Consell Comarcal de la Noguera, hi trobem un dels serveis que durant els darrers anys, més han utilitzat els ciutadans de la comarca, com es el Servei Comarcal de Català, actualment dirigit per Maria Dolors Añon Folch.

El Servei Comarcal de Català de la Noguera depèn del Consorci per a la Normalització Lingüística, que és un ens públic amb personalitat jurídica pròpia, format per la Generalitat de Catalunya, els ajuntaments, les diputacions i els consells comarcals de tot Catalunya.

L'objectiu prioritari d'aquest Servei de Català comarcal l'estendre i generalitzar l'ús del català en tots els àmbits de la societat, i la seva activitat es centra en tres camps clarament diferenciats com són la promoció de l'ús social del català; l'assessorament lingüístic i l'organització dels cursos de català.

Pel que fa a la promoció de l'ús social

de la llengua, el Servei Comarcal de Català de la Noguera fa estudis de la situació del català i organitza diferents campanyes de normalització lingüística en diferents àmbits de la societat.

Quant a la normalització lingüística, ofereix un servei de consulta personalitzada, a través d'atenció presencial, telefònica, per fax o per correu electrònic. El Servei de Català atén totes aquelles consultes lingüístiques, corregeix textos de llengua o la legislació vigent en matèria de drets lingüístics.

I pel que fa a l'ensenyament del català, el Servei ofereix cursos dels diferents nivells adaptats a les necessitats de tots els alumnes.

El Servei Comarcal de Català de la Noguera és a la mateixa seu del Consell Comarcal, mentre que també s'hi pot contactar a través de la pàgina web <http://www.cpnl.org>, o al correu electrònic (noguera@cpnl.org).



El Servei comarcal de català de la Noguera fomenta les campanyes de normalització lingüística en diferents àmbits de societat

El Servei de català ofereix un servei de consulta personalitzada, a través d'atenció presencial, telefònica, per fax i per correu electrònic

Durant els darrers anys, el Servei comarcal de Català de la Noguera s'ha caracteritzat per l'impartiment de cursos de diferents nivells de llengua catalana



Solucions per a la llar

**IL·LUMINACIÓ
CUINES
BANY
REGALS
ELECTRODOMÈSTICS
SERVEIS**

Sant Josep de Calasanç, 4
Av Pere III, 9
Tel. 973 445963
BALAGUER

Per reorganització i ampliació de les nostres instal·lacions

OFERTES D'ESTIU

EN FRIGORÍFICS, CUINES, BANYS, PETITS ELECTRODOMÈSTICS, COMPLEMENTS DE LA LLAR...

(Només durant els mesos de juliol, agost i setembre)

Molt aviat et sorprendre'm

Sardanes i un espectacle al carrer inicien la programació cultural del mes de setembre

La Ballada de sardanes anirà a càrrec de la Cobla Juvenil d'Agramunt, el diumenge 10 de setembre a partir de 2/4 d'1 del matí



12

La Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Balaguer retorna amb la seva programació durant aquest mes de setembre, amb l'organització d'una ballada de sardanes el proper diumenge 10 de setembre a càrrec de la Cobla Juvenil d'Agramunt a la Plaça del Mercadal a partir de 2/4 d'1 del migdia.

Al mateix diumenge, 10 de setembre, Festiu Caixa de Manresa presenta a Cesc Serrat amb l'acció-espectacle "Qui vulgui jugar que vingui a escoltar". Un espectacle de carrer espectacular amb contes gegants i jocs per a tothom, apte per a tots els públics. L'espectacle es farà a la Plaça del Mercadal a partir de

les 6 de la tarda.

D'altra banda, el mes de setembre ens oferirà una bona oferta d'exposicions a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament. Mentre del 15 al 24 de setembre podrem gaudir de l'exposició de fotografies dels 25 anys de les instal·lacions del Club Tennis Balaguer; a partir del 29 de setembre, podrem visitar l'exposició col·lectiva del fons d'Art de la Galeria Amat amb obres d'artistes de talla internacional com Vittorio Amadio, Subirachs, i l'obra del pintor lleidatà Sulla amb temàtica de la comarca de la Noguera.

Indesinenter

Del si de l'infinit
als braços dels teus pares
arrodoneixes Felip,
de plenituds immenses,
la joia que encomane
la llum del teu encís.
Adornes el convit
del lloc on t'emmiralles
i em diuen el que em dius
amb el teu gest,
somriures i rialles.
Recites amb l'oreig
del mar que t'ha vist néixer,
paraules sense veu
que es miren i s'entenen.
De l'ample de l'amor
on tu t'has fet,
en vinc i m'hi retornes,
en veure't natural
com és al món la fe,
com volen moltes aus.
Després, petit infant,
la vida i el temps faran
de l'amistat lentament,
a mesura que em coneguis,
si t'agraden els poemes,
un poema permanent.

Miquel Trilla

MANHATTAN
COPISTERIA DIGITAL
IMPREMTA RÀPIDA

Pl. Mercadal, 28 · Tel. 973 450407 · BALAGUER



Cal Cali
BAR BRASERIA

Av. Països Catalans, 11-13
Tel. 973 450914
25600 BALAGUER

- **MENÚ CASOLÀ** tots els dies de la setmana
- **GRAN ASSORTIT EN TAPES, PLATS COMBINATS I ENTREPANS**
- **OFERTES GASTRONÒMIQUES ELS CAPS DE SETMANA**
amb les suggerències del nostre xeff
- Vine a provar les nostres **MARISCADAS**

La Companyia Vol-Ras amb «violeta violada» obre el cicle de tardor del Teatre Municipal

«Busca» de la Cia de Dansa Búbulus, «La venganza de Don Mendo» i «No és tan fàcil» completen una programació de qualitat

Amb la representació de l'obra "violeta violada", la Companyia de teatre Vol-Ras iniciarà el Cicle de Tardor del Teatre Municipal de Balaguer el proper dissabte 23 de setembre a partir de 2/4 d'11 de la nit. Violeta violada és un culebrón en el que es combinen i s'intercanvien de manera constant els laberíntics alts i baixos passionals dels protagonistes. L'ambició, la gelosia, l'odi, l'enveja, l'amor, la desesperació..., en definitiva, els estats de gràcia i de desgràcia que s'exploten i manipulen a la TV amb històries per capítols, per tal de mantenir la tensió i l'audiència indefinidament. En aquesta obra, Vol-Ras paròdia el joc que es fa amb els sentiments i com es força als telespectadors a consumir interminables capítols de ficció que es disfressen de realitat.

L'obra està interpretada per Ingrid Domingo, Joan Faneca, Sandra Màrquez, Joan Sagalés i Xavi Vila amb les veus en

"off" de Pep Cruz i José A. Gutiérrez.

El cicle continuarà el dissabte 7 d'octubre amb "Eskabadum" de Improvisto's Krusty Show i interpretat per Òscar Monsonís, Anna Corredor, Judhit Martí i Maurici Gelambi, organitzat per l'Ateneu Llibertari Salvador Seguí. Una obra on l'humor, malabars, acrobàcia, clown, ritme, animació... entre altres ingredients barrejats amb alegria i amb una proporció exacta per a aconseguir un còctel secret. Tot un espectacle de teatre-circ per primera vegada al Municipal de Balaguer.

"Busca" de la companyia de Dansa Búbulus s'interpretarà el dissabte 21 d'octubre, sota la direcció de Carles Salas i amb els ballarins Susan Kempster, Clara Mora i Imma Sàrries.

L'obra estelar del cicle de tardor del Teatre Municipal de Balaguer arribarà l'11 de novembre, durant les Festes del Sant Crist, amb "La venganza de Don Mendo" de Pedro Muñoz Seca i sota la direcció de El Tricicle i



l'interpretació de Jordi Brunet, German Montaner, Frank Capdet, Bea Guevara, Montse Puga, Pere Ventura, Maribel Ibarz, Fermí Herrero, Abel Garcia, Eli Iranzo i Marisa Duazo.

"La princesa i el pèsol" serà l'obra del cicle de tardor dedicada als més menuts. Extreta del conte d'Andersen i dirigida per Roser Contreras, l'obra serà representada el diumenge 3 de desembre a partir de les 6 de la tarda

El cicle de tardor es tancarà el diumenge 17 de desembre amb la representació de l'obra original de Paco Mir "No és tan fàcil", dirigida per Josep Maria Mestres i interpretada per Carlos Heredia, Carme Pla i Manel Sans.

L'abonament del cicle, on hi entren les obres "Violeta violada", "Busca", "La venganza de Don Mendo" i "No és tan fàcil", es posarà a la venda del 12 al 23 de setembre a la taquilla del teatre, amb el preu de 5.500 pessetes a platea i de 4.000 pessetes a amfiteatre.

Promoció 2x1 en pintures Bruguer

Per la compra de
qualsevol pot de
pintura Bruguer et
REGALEM
un altre d'igual



Promoció vàlida fins
el 15 d'octubre de 2000

Ferreteria Viola, S.L.
C/ Urgell, 50 · Tel./fax 973 445169 · BALAGUER

Exposició a la Sala Sícoris per inaugurar la nova temporada 2000-2001

**Amb una excel·lent varietat en pintura,
dibuix i gravats**

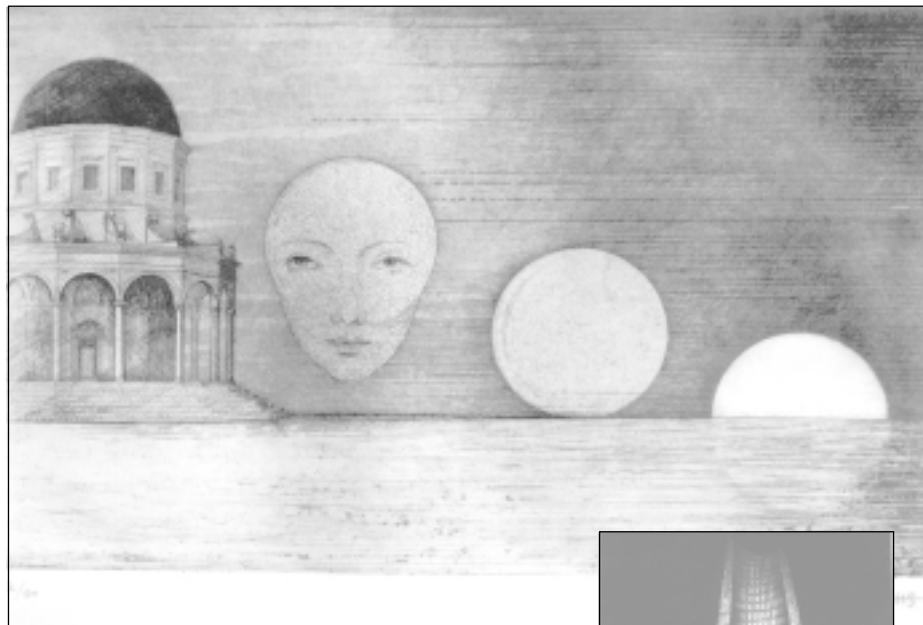
La Sala d'art i antiguitats Sícoris inaugura la nova temporada 2000-2001 amb una exposició d'oportunitats en pintura, dibuix i gravats.

La seva idea és oferir al públic de Balaguer i comarca una sèrie d'obres a uns bons preus, que poden satisfer tant al col·leccionista d'art com a la persona que busca incorporar a la seva llar peces que ajudin a establir un ambient d'acord amb els seus gustos estètics però sempre amb la distinció que proporciona l'obra artística d'autor.

Entre les peces hi ha gravats d'en Ràfols Casamada i d'en Josep Maria Subirachs,

tots ells signats i numerats i de tirades molt limitades. També hi ha dibuixos de dos autors prestigiosos com són en Jaume Pahissa (Barcelona 1846-1928) que es feu famós pels seus carbons i gravats que representaven diversos indrets del País, entre ells els de les «bultres» del Segre, i en Ramon Ribas i Rius (Barcelona 1903-1983), cronista gràfic privilegiat del Liceu i de moltes altres activitats musicals i de dansa. També hi ha els divertits dibuixos originals d'en Robert que formaven les historietes de «El Caco Bonifacio».

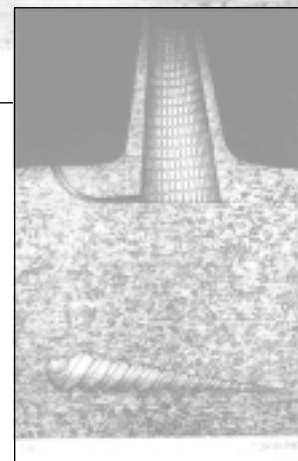
Hi ha obres del



nordamericà Jesse Richardson i de l'extremeny afincat a Barcelona Sánchez Corraliza.

Encara hi ha també una gran varietat de paisatges i composicions florals en totes les tècniques pictòriques i en tots els estils, des de la pintura acadèmica fins a les pinzellades més desimboltes i actuals.

A finals de mes, la Sala Sícoris anirà al Primer Saló de Brocanter i Antiquaris que es farà al recinte que la Fira de Barcelona té a la Pl. Espanya de Barcelona



14



L'OBRA DEL MES

La Sala Sícoris vol oferir al seus clients i públic en general una sèrie d'obres extraordinàries pel seu caràcter, la seva antiguitat o la seva significació. Continuem amb la present obra que estarà exposada a la sala durant aquest mes de setembre

Es tracta d'una pintura d'època i estil gòtics que representa un personatge medieval, concretament un músic que toca un instrument de vent. Aquesta temàtica pagana fa fa especialment interessant ja que la majoria de pintures de l'època corresponen a representacions religioses..

L'estil de la pintura correspon concretament a l'anomenat gòtic lineal, que es caracteritza per les seves línies negres que delimiten i tracen les figures. La coloració és típicament de tons tènues però d'una gamma cromàtica variada. L'època es pot situar al voltant del primer quart del s. XIII. La regió més rica en aquest tipus de pintura és l'anomenat Camí de Santiago al llarg del qual es van edificar en aquell aleshores moltes ermites i esglésioles on els peregrins col·laboraven sovint en la seva decoració i pintura.

Autor: anònim

Tècnica: Pintura mural al tremp

Dimensions: 50 x 61 cm

Data i lloc: Circa 1230, ruta de Santiago

Certificació del Sr. Ramón Gudiol

SICORIS
SALA D'ART I ANTIGUITATS
Plaça Mercadal, 3 Balaguer
tlf.: 973 450961

El diumenge 17 de setembre el Passeig acollirà el Segon Mercat de Bonsais



El proper diumenge 17 de setembre, el Passeig de l'Estació de Balaguer acollirà el Segon Mercat de bonsais, organitzat pel Club Bonsai Balaguer. Durant el mercat es podrà comprar, vendre i intercanviar tot tipus de pre-bonsais i bonsais. Al principi del mercat hi haurà una taula d'informació de tots els bonsais del mercat per tal de facilitar les compres pels visitants del mercat, que es celebra per segon any consecutiu.

D'altra banda cal destacar que el Club Bonsai Balaguer està treballant en la celebració pels propers dies 12 i 13 d'octubre d'una nova Mostra de Bonsais. La Mostra s'inaugurarà el 12 d'octubre a les 11 del matí per l'alcaldede Balaguer Miquel Aguilà. Aquesta Mostra servirà d'introducció per la celebració de la 6a Trobada d'Entitats de Bonsai de Catalunya que enguany es realitzarà a

Balaguer els dies 14 i 15 d'octubre organitzada pel Club de la capital de la Noguera.

La Trobada d'Entitats de Bonsais de Catalunya, amb presència dels clubs d'arreu de les comarques catalanes comptarà amb un taller a càrrec del mestre belga Marc Noerlanders, seguit d'una demostració a càrrec del reconegut mestre nacional Luis Salinas. Durant la Trobada també es celebrarà el concurs de les noves promeses. Els arbres treballats quedaran en propietat del Club Bonsai Balaguer i el numero màxim de participants serà de 8 persones. El jurat estarà format pels mestres participants a la Trobada dels clubs catalans a Balaguer.

El diumenge 15 d'octubre, els participants podran gaudir de la demostració a càrrec del mestre Ming Ling Ching, Luis Salinas i Marc Noerlanders, abans de l'acte de cloenda.



DEJA.COM

<http://www.deja.com>

És un lloc on pots acudir si busques opinions, consells, experiències de primera mà o si et vols inscriure a un grup de notícies. Troba arxius de Usenet emmagatzemats des de fa anys.

TOP 40

<http://www.webred.com/topweb40.cfm>

Una selecció dels 40 millors llocs de la web des del punt de vista de la revista espanyola Red.

ELISTA

<http://www.e-listas.com>

És un cercador de llistes de distribució en castellà.

GIF WIZARD

<http://www.gifwizard.com>

Determina quines imatges de la teva web necessiten ser comprimides i fins quin punt. Ho arregla de forma instantània.

15

Comercial Arno s.l.

MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ

Pollgon Industrial Camp-Llong, 50
Tel. 973 451084
Fax 973 450460
25600 BALAGUER (Lleida)

De dilluns a divendres
de 8h a 13,30h i de 15,30h a 20h
Dissabtes matí de 8h a 13h
DISSABTES TARDA de 16h a 19h

SANITARIS
RAJOLES
GRIFERIA
CUINES

Terradets, ideal centre de convencions

Serveis i instal·lacions
adients per la celebració
d'actes d'empresa en
un entorn inoblidable.

Informació i reserves
tel. 973 651 120

**HOTEL
TERRADETS**
RESTAURANT DEL LLAC

Bàrbar

Barbaritats i bon vi

C/ Barcelona, 64
Tel. 973 443048
BALAGUER

**Propera construcció y venda de
casas unifamiliares a la Cudosa**

INFORMACIÓ

**CONSTRUCCIONS
RAFAEL ESPEJO, S.L.**

Tel. 973 447752

al cole !!

L'inici del curs escolar comportarà una despesa de més de trenta-cinc mil pessetes per alumne

Entre llibres, vestuari i material escolar, les famílies amb membres en edat escolar han de sufragar aquestes quantitats durant el setembre



Quan arriba el mes de setembre, tot just després de que la majoria dels ciutadans han finalitzat les seves vacances estiuenques, les famílies amb membres en edat escolar, reben un fort sotrac amb la despesa que comporta l'inici d'un nou curs escolar.

Tot i que dependrà de l'edat i del curs de l'alumne, la despesa mitja per alumne serà d'unes 35.000 pessetes, xifra corresponent a la compra dels llibres de text, material escolar necessari i bates o uniformes.

Si comptem que la comarca de la No-

guera compta amb uns 4.500 alumnes matriculats en els diferents centres de primària i de secundària, la despesa que comporta a les famílies noguerenques, l'inici del nou curs escolar, el proper 15 de setembre, és de vora 160 milions de pessetes.

A Balaguer ciutat, els cinc centres de primària, Gaspar de Portolà, La Noguera, Àngel Guimerà, Escola Pia, i Nostra Sra. del Carme, es repartiran prop de 1.350 alumnes, mentre que els centres de secundària, IES Almatà, IES Ciutat de Balaguer, Nostra Sra. del Carme i Capacitació Agrària, es repartiran els 1.250 alumnes de secundària, tant de Balaguer com de les poblacions de les rodalies.

La despesa més important se l'emporta el capítol dels llibres de text, que oscil·len entre les 6000 pessetes d'un joc de llibres de P-3, pels alumnes de 3 anys, fins a les 28.000 o 30.000 pessetes que costen els llibres per un alumne dels cursos d'ESO.

El material escolar pot ser molt variable ja que hi ha productes de tots preus, tot i que el material exigit per alguns centres oscil·la entre les 2.000 i les 6.000 pessetes. A més cal afegir-hi el cost d'aquell material optatiu de cada alumne, com la maleta o motxilla que costa entre les 3 i les 6 mil pessetes, les carpetes, llibretes, estoig, etc.

Per últim cal vestir els alumnes amb les tradicio-



nals bates que costen sobre les 3.000 pessetes, el xandall que oscil·la entre les sis i les vuit mil pessetes i les sabates esportives, amb un cost mig de sis mil pessetes. A part, els alumnes d'alguns centres escolars privats han de portar l'uniforme del centre.

Els prop de 4.500 alumnes de primària i secundària de la comarca de La Noguera hauran de pagar més de 35.000 pessetes per l'inici del nou curs escolar que comença el proper 15 de setembre

El més car de tot el material necessari per l'inici del curs, són els llibres de text, seguits del vestuari necessari per l'escola i per la pràctica esportiva, i del material escolar

Un lot de llibres de text pot oscil·lar entre les sis mil pessetes per a un alumne de tres anys fins a les trenta mil pessetes d'un alumne d'Ensenyament Secundari Obligatori (ESO)

Dels 4.500 alumnes de la Noguera, 2.600 estan matriculats en els diferents centres de Balaguer. En total, l'inici de curs comporta una despesa de prop de cent seixanta milions de pessetes





Després de vora tres mesos de vacances escolars, els alumnes retornen a les aules a partir del proper 15 de setembre als diferents centres escolars de la comarca

L'oferta en el material escolar és de cada any, més variada i espectacular, fet que encareix de forma considerable els diferents elements necessaris per anar "a la moda" quan a material escolar

Els diferents centres escolars, a part de l'ensenyança reglada, ofereix, cada vegada més, diferents serveis als alumnes i a les famílies, com és el servei de menjador, i les diferents activitats extraescolars que organitza cada centre

Aquestes activitats extraescolars, i els diferents serveis que ofereixen els centres, també suposen una important despesa mensual per a les famílies dels escolars noguerencs

La moda en el material escolar

L'imminent inici del curs escolar porta la tranquil·litat a gran part dels pares de nois i noies en edat escolar. Al darrera queden vora tres mesos de l'estada dels més petits a casa, amb l'obligació de buscar-los distracció, ja sigui amb la seva participació a campaments o colònies, estades esportives, cursos de natació o centres d'esplai per evitar l'avorriment dels alumnes. Però l'inici del curs també comporta que els pares, calculadora en mà hagin de fer números per fer front a les despeses que comporta la compra de llibres, vestuari i material escolar.

Ja sigui en centres públics com privats, els alumnes necessiten llibres per valor d'entre les 6.000 i les 30.000 pessetes, a les que hi haurem d'afegir el valor dels bolígrafs, colors, llibretes i carpetes amb els actors i cantants de moda que, sens dubte, s'han de renovar cada any. Tampoc cal oblidar la cartera, que en cas de que porti rodes incorporades per no fer mal a l'esquena de l'alumne pot arribar a costar entre les 4 i les 6 mil pessetes. Dins d'aquest capítol del material escolar, els joves tenen de cada



any més, una àmplia oferta de productes, molt vistosos i força originals, que comporten un sobrepreu, si el comparem amb els materials escolars més tradicionals, però més avorrit.

En definitiva, una despesa que es multiplica en cas de que en una família hi hagi més d'un jove en edat escolar.

Si al mes de gener, les despeses que suposen les vacances nadalenques es paguen amb la paga extra de Nadal, les despeses de setembre, difícilment podem sufragar-les amb la paga de juliol, que ja queda molt lluny i que segurament haurà quedat força mermada amb les vacances d'estiu.

A part, cal esmentar la despesa que suposarà, mensualment, per aquells alumnes dels centres escolars privats, amb mensual-



tats que poden arribar a les 20.000 pessetes, i la despesa dels diferents serveis: menjador, i activitats extraescolars, que ofereix la major part dels centres de la nostra comarca.





ESCOLA MUNICIPAL D'ARTS PLÀSTIQUES

INSCRIPCIÓ OBERTA

Des del 18 de setembre, de 6 a 8 de la tarda

PRESENTACIÓ DEL CURS

Divendres, 29 de setembre a les 8 de la tarda, als locals de l'escola

INICI DEL CURS

Dilluns 2 d'octubre

INSCRIPCIONS I DETALL EMAP

C/ Miracle, 3 1r 2a - C/ Miracle, 23
Tels. 973 448 361 - 973 446 650
25600 BALAGUER

Vacances Populares Liquidació final de temporada

nacionals

TENERIFE de 58.000 a 67.900 ptes.
(obsequi d'una motxilla per persona)

MALLORCA de 29.800 a 47.200 ptes.
(obsequi d'una motxilla per persona)

EIVISSA de 48.000 a 89.600 ptes.

MENORCA de 61.600 a 74.400 ptes.

LANZAROTE de 72.950 a 89.950 ptes.

LANZAROTE I TENERIFE
(15 dies) de 99.950 a 119.950 ptes.

internacionals

Ofertes
de finals d'agost
a finals d'octubre

TUNÍSSIA de 59.950 a 74.950 ptes. (PC)

CIRCUIT MARROQUÍ de 84.000 a 85.600 ptes. (MP)

PUNTA CANA de 171.000 a 205.500 ptes. (tot inclòs)

EGIPTE de 146.000 a 150.000 ptes. (creuer Nil)

Importants descomptes a: ÀUSTRIA, HONGRIA, TXÈQUIA, GRÈCIA,
ESCÒCIA, ESCANDINÀVIA, TURQUIA, CUBA, CANCÚN, etc...

Viatges d'una setmana, PC amb vi i aigua inclòs (excepte internacionals), trasllats, assistència guia i assegurança viatge

Circuits

Viatges en autocar, hotels en PC amb aigua
i vi inclòs, assistència guia i assegurança
viatge. SORTIDES DES DE PRIMERS DE
SETEMBRE A FINALS D'OCTUBRE

*GALÍCIA 7 dies de 27.850 a 30.975 ptes.

*ASTÚRIES 7 dies de 35.850 ptes.

*CANTABRIA I PICS D'EUROPA
7 dies de 33.250 a 34.950 ptes.

*ANDALUSIA COSTA DEL SOL
10 dies de 42.500 a 53.300 ptes.

*
Obsequi
excursions

CAPITALS ANDALUSES 8 dies de 63.250 a 65.250 ptes.

BENIDORM 8 dies 25.250 a 32.125 ptes.

BENIDORM 15 dies de 39.920 a 51.820 ptes.

*LA MANGA 10 dies de 39.750 a 46.400 ptes.

LA MANGA 15 dies de 52.400 a 76.300 ptes.



BALAGUER:

Plaça de l'Estació, 11 • Tel.: 973 447 850

e mail: iltrida@iltrida.com • <http://www.iltrida.com>

CONSULTI PREUS
D'OFERTES ESPECIALS

• Aquestes tarifes no
inclouen taxes,
impostos especials
ni despeses de gestió.

• I estan subjectes a les
fluctuacions de les divises.
Consultin suplement
segons temporades.

Creu Roja Balaguer treballa amb els infants del centre històric amb el seu esplai

Dins del seu programa de treballar i col·laborar amb els més necessitats de la societat

El Casc Antic de Balaguer des de fa temps alberga a tot un seguit de famílies en situació social i econòmica vulnerable. Els que reben les pitjors conseqüències d'aquesta situació són els infants, que sovint es veuen jugant sols al carrer, durant llargues estones. Tot i que jugar al carrer no és un problema (tots ho hem fet), quan aquesta és l'única ocupació extraescolar, fa que s'accentuin les diferències entre aquests nens i els que tenen accés a altres activitats: colònies, esplais, futbol, bàsquet, patinatge, excursionisme, natació, anglès, música... Tots els nens tenen dret a utilitzar els mitjants que existeixen per a afavorir la seva socialització, això és el que ha motivat per a que un equip de voluntaris i voluntàries de Creu Roja Jovenut actuï en aquest barri, engegant al mes de maig una activitat que ofereix els mateixos recursos lúdics dels que gaudeixen altres nens.

L'Esplai intervé en el temps lliure que és

una petita parcel·la molt important en la vida d'un nen jove. Creu Roja de Balaguer creu que aquesta és una de les millors maneres d'arribar a aquest tipus de població, atansant-nos a les seves costums, hàbits i comportaments, a través de promoure els aspectes positius de cada persona tot respectant la cultura a la qual pertanyen. És en aquest àmbit en el que volen incidir oferint-los recursos d'oci de caràcter lúdic i educatiu. El seu objectiu principal és donar el seu afecte a aquests nens i reforçar la seva socialització amb la fita d'aprendre a conviure i a respectar les normes establertes per tal de facilitar la convivència partint de bases com l'amistat, el companyerisme, el respecte als nostres iguals, a la natura, etc... així com aprendre a tenir una actitud crítica i positiva davant la vida.

L'experiència ha estat considerada de molt gratificant pels membres de Creu Roja Balaguer, ja que des que varen començar han pogut estar al costat de més de 75 nens,



compartint el seu temps d'oci. Per aquest motiu i pels resultats aconseguits seguiran la seva tasca en l'inici dels cursos escolars (setembre). Si esteu interessats en participar en l'Esplai com a voluntaris i/o voluntàries, només heu de trucar a Creu Roja Balaguer al telèfon 973 445795, i demanar per l'educadora social.

L'objectiu de l'Esplai de Creu Roja no és altre que donar el seu afecte als nens i nenes del centre històric i reforçar la seva socialització i respectar les normes

Des de que varen començar les activitats han pogut treballar amb un total de 75 joves, compartint el seu temps d'oci



Generalitat de Catalunya
Departament de Treball
Direcció General d'Ocupació



Escola Pia
Balaguer

CURSOS DE RECICLATGE DIRIGIT A PERSONES EN ACTIU

CURS D'INTERNET

NAVEGACIÓ I DISSENY DE PÀGINES WEB (60 hores)

CURS DE GESTIÓ DE L'EMPRESA EN EUROS

60 hores (adreçat a comerciants i botiguers)

CURS D'INFORMÀTICA

EN TORN WINDOWS (60 hores)

Cursos subvencionats per la Direcció General d'Ocupació del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya i el Fons Social Europeu

SUBVENCIONATS

Per a més informació adreceu-vos a:

ESCOLA PIA BALAGUER

C/ Barcelona, 73-87 · Tels. 973 451296 - 973 445727

Ensenyament

L'Escola d'Estiu de la Noguera supera el rècord de participants amb 138 mestres

Cada Escola d'Estiu té les seves característiques pròpies, les seves peculiaritats. Per alguna cosa és una activitat pensada i organitzada per respondre a les ne-

cessitats de cada àmbit territorial, però totes les Escoles d'Estiu comparteixen els mateixos models de formació, busquen els mateixos objectius i s'organitzen, any rera any,



amb les mateixes ganes i il·lusions.

Una de les Escoles d'Estiu més arrelades a les nostres contrades és l'Escola d'Estiu de la Noguera que aquest any arriba a la seva XIV edició. Aquesta és organitzada pel Grup de Mestres de la Noguera i el Centre de Recursos Pedagògics de la Noguera amb la col·laboració del Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya.

Cada any trien un centre d'interès per tal de donar un altre caire a tot el que envolta els diferents cursos i tallers que s'hi realitzen. Aquest any el centre d'interès ha estat l'aprofitament dels materials reciclables. És per aquest motiu que durant tota l'Escola és realitzen diferents tallers que serveixen per aprofitar aquest tipus de material. D'altra banda també hi ha una exposició, oberta a tothom, en la que s'hi pot observar diversos treballs realitzats amb paper, plàstic i filferro.

L'Escola d'Estiu de la Noguera va començar el passat dia 4 de setembre amb una mostra-taller realitzat al Passeig de l'Estació.

Aquesta presentació va consistir en l'elaboració amb diferents tipus de material, paper, filferro, plàstic, de distints objectes. Amb paper varen poder fer estels, fantasmes, caragols... Amb botelles de plàstic un test per flors, yoyos... i amb fil ferro, arbres, bicicletes...

Unes cinc-centes persones van poder gaudir de la Palmira Montalban que els ensenyava a fer treballs amb el plàstic, de Josep Mateu que portava el taller de paper i de l'Alfred Mayench que dirigia el taller de filferro.

En l'edició d'enguany, l'Escola d'Estiu de la Noguera ha superat la participació de totes les edicions passades, amb un total de 138 mestres inscrits en els 12 cursos que s'han desenvolupat durant tota la setmana.



CENTRE DE GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
A.P.I.: Josep Vilaseca Alavedra



Cuina
equipada



Banyera
d'hidromassatge

90m. útils
4 habitacions
Acabats de primera qualitat

fins al **100%** d'hipoteca

Inclusos I.V.A., Notari i Registre

A BALAGUER
Estreni pis a
preu de lloguer !
habitatges finançats per **BBVA**



El Club Escacs Valfogona prepara el VIII Campionat d'Escacs Actius pels propers 23 i 24 de setembre

El Club d'Escacs de Valfogona organitzarà una nova edició, la vuitena del Campionat d'Escacs Actius de Valfogona.

El Campionat es celebrarà els propers 23 i 24 de setembre al carrer Major de la població. Les partides seran de vint-i-cinc minuts per jugador i a caiguda de bandera, utilitzant el Reglament de la Federació Catalana d'Escacs. El guanyador del campionat s'emportarà la quantitat de cent mil pessetes i el trofeu de campió.

En la passada edició, el guanyador va ser el Mestre Internacional xilè, Javier Campos Moreno, amb un total de 9 punts, mentre que el segon classificat va ser el també mestre internacional peruà Arturo Vidarte Morales, també amb 9 punts, i el qual va emportar-se les 80.000 pessetes del segon classificat. El mestre internacional de Valfogona de Balaguer, Josep Oms va quedar classificat en tercer lloc, amb un total de 8,5 punts i guanyador de les 60.000 pessetes. El campionat va reunir més d'un centenar de jugadors d'arreu del món.



Gabriel Rodríguez viatja a Grècia amb la Sub 14

El jugador del Infantil A del C.F. Balaguer, Gabriel Rodríguez Silvera és l'únic balaguerí que ha estat seleccionat per Bojan Krkic per jugar amb la selecció lleidatana sub 14, en un torneig a Grècia, juntament amb l'Espanyol

i l'Àustria de Viena.

Gabriel Rodríguez, de 13 anys és un dels puntals de l'equip infantil balaguerí que entrena els germans Juanjo i Antonio Tenorio. Gabriel és el lliure de l'equip i va rebre una gran sorpresa quan Juanjo Tenorio li va notificar, el passat dijous que l'havien seleccionat per anar a Grècia amb la selecció lleidatana. El jove jugador balaguerí ja havia estat seleccionat per Krkic ara fa unes setmanes per jugar contra el Barcelona en la final en la que els lleidatans van proclamar-se campions de Catalunya.

Gabriel Rodríguez no amaga el seu objectiu de poder entrar dins del complicat món del futbol professional, i somina en poder jugar un dia en el club de la seva vida, el Reial Madrid, això sí, després de passar per les files del primer equip del Balaguer. La selecció d'aquest jugador no és més que un premi a la bona trajectòria d'aquest jove que té com a ídol a Roberto Carlos i afirma que tot el seu futbol li deu al seu entrenador Juanjo Tenorio.



**Escola
Municipal
de
Música
de
Balaguer**

Inici de les classes el dia 2 d'octubre

- Educació musical infantil
- Llenguatge musical reglat per la LOGSE
- Conjunt Coral i instrumental
- Audició

INSTRUMENTS

**Bateria
Trompeta
Trombó
Clarinet
Saxofón
Flauta travessera**

**Violí
Viola
Violoncel
Contrabaix
Guitarra
Piano**

**Per a més informació, a la secretaria del centre de 5 a 8 de
la tarda, de dilluns a divendres**

C/ Miracle, 23 · Tel. 973 446650 · BALAGUER

El record i l'esperança

Tendres les imatges plenes de vida d'un amic mort. Ens ve el seu somriure i la seva bonhomia, sempre a flor de pell. El seu optimisme radiant per a tots els que teníem la sort de coneixe'l. Vàrem tenir de dir-li adéu. En el pensament i en el record viurà mentrestant visquem nosaltres, i tant de bo sigui veritat que ens puguem tornar a trobar. Jo t'asseguro Xavier que procuraré estar a prop teu, i tindrem una meravellosa i distreta eternitat pel davant. Però no puc menys que imaginar-me el padrí collonut que haguesis estat, i tot s'ha perdut per una d'aquestes fines del destí, en què no pots menys que pensar que la justícia divina estava dis-treta al tocar-te a tú i... ara.

Però la vida segueix i quan uns tornen de vacances i els altres encara no n'hem fet, vas esperant que es fiqui en marxa la vida que està com alentida amb la calor i les absències temporals. Un pensa que els efectes d'aquest període que què l'avorrir-se es torna virtut, es veurà reflectit en la conducta de tots. Creus trobar a la gent més tranquil·la i amb reserves d'energia pel treball que s'ha estat esperant. I de segur que per la majoria és així.

Però ves per on, també penses en altres coses i vols altres coses, i sense caure en somnis que sempre són ambició, desitges veure com s'acabarà una cosa o una altra. Jo visco els dies neguitosos -em suposo-, d'un president del Consell Comarcal que ha hagut de prendre decisions molt difícils, després d'un purgatori imposat per uns suposats companys d'equip. Me l'imagino esperant les decisions de la superioritat, que pot tenir una idea global de la política però que

no coneix els demoniets locals de la Noguera. Els que són capaços de sobreviure anys i panys fent que no importin els resultats electorals ni l'opinió dels seus possibles votants. Que tenen els seus llocs a les llistes reservats per no sabem quin fosc i ignorant poder.

Els Consells Comarcals que varen néixer per a substituir a altres estaments estatals, i que avui per una majoria dels seus treballadors són una bona sala de lectura del diari, perquè estan buits de contingut, han donat entre altres coses aixopluc a sous, comissions de servei i dietes per a tota una remò de personatges de difícil classificació.

Convergència, ja ho deia abans de les eleccions, té un deute amb Balaguer, i passa aquest per sanejar-se dels membres que fa massa anys que en viuen. I el bo del cas, sense cap virtut que els adorni. La seva inclusió en una llista és la condemna al fracàs. La seva omnipresència els fa sospitosos a ells i als qui els manen. De res ens serviran a Balaguer, perquè no seran mai elegits, i mantindre'ls a primera línia fa que qualsevol lideratge local o comarcal sigui impossible, i sense líder no es guanyen eleccions.

Malgrat tot, molt serà que no s'acabi en una petonejada, i tots se n'aniran a dinar, procurant això sí, que el restaurant sigui balaguerí; i aquí pau i demà glòria.

Tots hi haurem perdut, nosaltres l'esperança de fer-los fora. Convergència de sanejar-se d'elements que li són perjudicials.

C.G.A.

Aigua

M'ho deia un balaguerí inquiet, perquè Balaguer no celebra la festivitat de l'aigua com ho fan en altres llocs, si el que no ens falta a la nostra ciutat és aigua?

Però jo crec que aquest ciutadà inquiet porta un xic els papers desgavellats, doncs dóna la sensació que a Balaguer a part de moltes altres coses, el que realment també ens falta és aigua.

Anys enrera quan arribava la canícula estiuenca, des de l'Ajuntament donaven ordres per a que uns empleats d'aigües municipals reguessin als carrers on hi havia endolls per empalmar la mànega, com a la nostra gran plaça del Mercadal on ho feien, però als carrers i places on no hi havia endolls hi passava un camió cisterna que ho refrescava tot, deixant al veïnat satisfet i content per la sensació de frescura mediambiental.

Fa temps que no veiem ni el camió ni els empleats d'aigües, així els va als pocs jardins i zones verdes que tenim, que més que verdes semblen de color tabac tirant a marró per al sequera.

Al començament del Passeig de l'Estació, un lloc emblemàtic de la nostra ciutat, hi ha un sortidor de brols d'aigua que ornamenten una de les poques escultures que donen un xic de relleu artístic i cultural-històric a la nostra ciutat, però malauradament fa un grapat de mesos que està seca. Un funcionari municipal m'ha dit que el fons de la bassa de l'aigua és trencada i que seria necessari fer-hi una reforma ben acurada.

Hom creu que aquell indret ciutadà que demanava el dia de l'aigua, valdria més que demanés més sortidors i més fonts, i també que als llocs on ara hi ha algun que altre senyal de cultura urbanística ajardinada, hi afegissin un broll d'aigua, que bé podria xuclar-se del riu que ens passa per davant de la ciutat, i que encara que algunes vegades n'hi baixa poca, sempre serà suficient per trametre-la als brols ornamentals dels jardins o fonts de la ciutat.

Veritablement seria bonic un dia de l'aigua, però amb l'escassetat i manca de diners del nostre Ajuntament, el que s'hauria de fer és retallar despeses dels actes xaranguers o festius i dedicar-ne més a fets puntuals com pot ser els regs dels jardins, i que ajudarien a donar més nom i renom a una ciutat com Balaguer.

Emili Monge i Gili



Edita: DOSSIER P&M, SL
Imprimeix: Diari de Ponent, SL
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 5.200 exemplars
Distribució: gratuïta

Edita:
DOSSIER P&M. c/ Sant Lluís, 36,
altell.
Tel. 973 44 82 73 / Fax. 973 45 03 11
E-mail: dossierpm@teleline.es
www.teleline.es/personal/dossierpm

Director: Pedro Pérez
Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón
Equip de Redacció: Joan Bové, Mònica García, Sisco Alarcón, Pedro Pérez, Àngel Periel. **Comercial:** Xavi Astasio
Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Emili Monge, Francesc Serra, Miquel Trilla, Josep Oms, Miquel Àiga
GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.
Distribució gratuïta a: Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellanes, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

**CASES EN VENDA DE NOVA
CONSTRUCCIÓ A L'HOSTAL NOU**
Finançament el 100%

INFORMACIÓ
Tel./Fax 973 447906
Tel. mòbil 629 811450



Un altre de Lleida

Sóc pagès i de Lleida
parlo clar i català,
a ciutat ens diuen «tontos»
jo els ho puc demostrar.

Aquests senyors de ciutat
què poc coneixen la tela,
presumeixen de milions
i nosaltres tenim la pela.

Els creuen que som «tontos»
i que tots venim de l'hort,
s'ha acabat l'anar a peu
sols hi van els carallots.

A qui remenem les peres
i és la terra dels pebrots
mengem la verdura fresca
tranquils, aquí sí tenim de tot.

Quins melons mengem per
postres,
cargols, conill amb suc
esperant que vinguin de for
i qui gemega, ja ha rebut.

Per menjar figues bones
han de tenir tres senyals,
llivellades i secallones
i picades dels pardals.

Les altres de coll de dama
aquelles són molt millors
les guarden pels forasters
si li poden carregar el mort.

Passava un pels mercats
«compreu pagesos morrals»
haver de canviar d'ofici
que no guanyava ni un ral.

Ara hem deixat el carro
per què ens hem espavilat,
ara anem tirant de veta,
aquí el conte s'ha acabat.

Molt senyors meus els
pagesos
que hem envaït les ciutats
ara hem de tornar a viure als
pobles
perquè ens morim asfixiats.

Francesc Serra

Gran acogida de niños y padres en la celebración del Festival Infantil «La isla del tesoro»

Tubo lugar la semana pasada en el margen izquierdo del río Segre



Iglesia Evangélica de Balaguer

Registrada en el Ministerio de Justicia con el núm. 467 SG

La Iglesia Evangélica de Balaguer agradece la colaboración y la asistencia obtenida en el Festival Infantil celebrado en nuestra ciudad durante la pasada semana.

el festival infantil 2La isla del tesoro» ha sido un programa donde nuestros niños han podido vivir una semana de ilusiones con los payasos, bichos, juegos, canciones y demás actuaciones que comprendía dicho festival.

tristemente, vivimos en una sociedad donde muchos niños suben en ambientes donde el aire que se respira no es el más

idoneo, y creemos como dice la Biblia en boca de Jesús; «Dejad venir a los niños a mi porque de ellos es el reino de los cielos».

Todos debemos ser conscientes en esta vida de la ley que dice que lo que sembramos recogemos, por esto en la iglesia Evangélica hemos querido pasar unas horas con vuestros hijos, para hacerles felices y como no, enseñarles sobre la vida y el amor de Jesús hacia nuestros niños.

Queremos dar las gracias a los padres que día a día llevaron a sus hijos al festival, y que ellos permanecieron fieles hasta el final.

también agradecer a nuestras autoridades por facilitarnos todos los medios a su alcance para celebrar tal evento.

PARCEL·LES A GERB 2a FASE A LA VENDA

Zona tranquil·la destinada a cases unifamiliars
Parcel·les individuals i urbanitzades de diferents
dimensions

Totes els serveis: aigua, llum, clavegueram, gas,
telèfon, etc

Per a més informació:
Promocions Gerb, S.L.
Tels. 619 217973 - 973 443750
973 445973

MRW
TRANSPORT URGENT
i MISSATGERIA

MRW

C/ GIRONA, 4 BAIXOS
25600 BALAGUER (LLEIDA)
TEL. (973) 45 07 07 - FAX (973) 45 05 77

E i N A
Centre de Reforç Escolar

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - **BALAGUER**

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior

GRUPS REDUÏTS
PROFESSORS LLICENCIATS

V. X. ADSUAR

Agència Oficial
Venda de vehicles nous i usats

Mercedes-Benz

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510 - **BALAGUER**



El Balaguer aconsegueix un meritori punt en el primer desplaçament de la temporada

El Balaguer de Carles Viladegut can aconseguir un meritori empat al camp de l'Europa el passat diumenge, en el seu debut en el campionat de lliga de la tercera divisió catalana 2000-2001.

El punt aconseguit ha estat considerat força important pel tècnic Carles Viladegut qui va recordar que "l'Europa és sempre un equip complicat, i un dels aspirants a tot en la tercera divisió catalana".

L'Europa va avançar-se en el marcador en el minut 18 amb un gol d'Aguilera però en el 54, Juanjo Alias aconseguia batre la porteria defensada pel veterà Serafín, empatant el partit. El Balaguer va acabar el partit amb 10 jugadors per l'expulsió amb targeta roja directa de Juanjo Alias.

Aquest diumenge 10 de setembre, el Balaguer rebrà al complicat Barça C que el passat diumenge no va poder passar de

l'empat en el partit que l'enfrontà al Mini Estadi amb el Cornellà. L'onze titular més probable serà el format per Eduardo, Ortiz, Bañuelos, Tenorio, Claramunt, Emili, Rafa Franco, Menchón, Juanjo, Sergio Rodríguez i Sergio Ruiz.

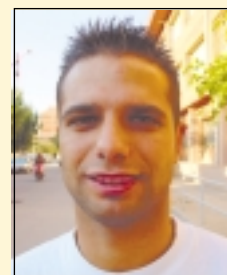
Carles Viladegut podrà comptar amb la totalitat de la plantilla, tot i que cal destacar que al tancament d'aquesta edició de la revista Groc, el Balaguer ha de disputar el partit de tornada de la primera ronda de la Copa del Rei, que l'ha d'enfrontar al Burriana. En el partit d'anada jugat el passat dimarts 29 d'agost, el resultat final va ser d'empat a 2 gols, després de que el Balaguer s'avancés en el marcador, i en el minut 89, el resultat era de 2-0 pels locals. En dos minuts els visitants van aprofitar dues jugades fortuites i empataren injustament un partit dominat pels homes de Carles Viladegut.

CLASSIFICACIÓ DE 3a DIVISIÓ

1. Júpiter	3	11. Cornellà	1
2. Vilobí	3	12. Badaloni	1
3. Sant Andreu	3	13. Europa	1
4. Manlleu	3	14. Girona	1
5. Gavà	1	15. Palafrugell	1
6. Palamós	1	16. Tàrraga	1
7. Reus	1	17. Santboià	0
8. Tortosa	1	18. Vilassar	0
9. Barcelona	1	19. Banyoles	0
10. Balaguer	1	20. Guixols	0

GOLEJADORS DEL F.C. BALAGUER

1. Juanjo 1



Juanjo Alias

Juanjo Alias, que ha retornat a l'equip de la seva ciutat, en la que serà la seva tercera etapa com a jugador del primer equip del C.F. Balaguer, després de les seves aventures futbolístiques amb el Logroñés i el Binéfar, va ser l'encarregat d'inaugurar el marcador de golejadors del Balaguer en el campionat de lliga 2000-2001, el passat diumenge en el partit que enfrontà l'equip de la Noguera amb l'històric

Europa, a Barcelona.

Juanjo Alias ja havia mostrat el seu instint de cara a porta durant els partits de pretemporada en els quals va aconseguir batre en tres ocasions la porteria rival.

Empresa ubicada a Balaguer
NECESSITA PERSONAL
PER A CADENA DE
MUNTATGE

Interessats trucar al 973 451417,
preguntar per Sra. Anna

ULLERES DE SOL



GRADUADES

GRADUEM LES SEVES ULLERES DE SOL
PER 3.900 PTA.



Centre òptic
ALBERT VIOLA

C. Sanahuja, 31 tel. 973 44 88 22

Des de 7.500 PTA.

El Club Basquet Balaguer es presenta aquest dissabte 9 de setembre davant l'afició

L'equip balaguerí presenta un total de 12 equips, set de masculins i cinc de femenins, amb un total de 150 esportistes

El Club Bàsquet Balaguer es presenta davant de l'afició balaguerina aquest dissabte 9 de setembre, en el que els 12 equips de l'entitat, set de masculins i cinc de femenins desfilaran pel Pavelló Poliesportiu de la capital de la Noguera, a partir de les 18,30 hores amb la presència de les autoritats locals i la Junta Gestora del Club formada per Jordi Ribalta, Silveri Agea, Joan Montané, Pere Rubies, Pepito González, Miquel Quílez, Enric Larre, Jordi Rodés i Llorens Peries.

El club estrenarà entrenador pel primer equip senior masculí, amb la persona de Eduard Barrachina, mentre que el sènior femení continuarà estant dirigit per Josep Maria Sanfeliu.

En total el club està format per 150 esportistes i per la temporada 2000-2001 compta amb un pressupost de vuit milions de pessetes i un total de 245 socis, xifra que s'espera augmentar considerablement a principis de

temporada.

L'equip Masculí Sub-20 també estarà dirigit per Eduard Barrachina; el masculí senior B l'entrenarà Raul Tufet, el masculí Junior estarà dirigit per Francesc Almira, el cadet per Jordi Companys, el masculí infantil estarà entrenat per Pere Rubies i Jero Martínez i per últim el masculí aleví el dirigirà Miquel Codina.

Quant als equips femenins, Josep Maria Sanfeliu dirigirà el femení sènior que estarà format per Roser Padulles, Vanessa Leiva, Mercè Montane, Maria Àngels Llena, Ester Gil, Mariona Guàrdia, Marta Rovira, Amanda Galiano, Eva Adell i Montse Ribalta.

El femení junior estarà entrenat pel mateix Josep Maria Sanfeliu mentre que el cadet ho estarà per la jugadora del primer equip Amanda Galiano.

L'equip femení infantil estarà entrenat per Joan Ramon Estrada i per últim l'equip femení aleví estarà dirigit per Montse Ribalta.



L'equip Sènior Masculí del C. Bàsquet Balaguer estarà format pels jugadors Marc Betbesé, Albert Marvà, Ramon Rubies, Jordi Companys, Oriol Caselles, Xavier Solà, Òscar Ordeig, Jordi Morales, Edgard Fuente, Àlex Zapater i David Peñarroya, tot i que el club no descarta alguna nova incorporació abans de l'inici del campionat de lliga 2000-2001.

Barrachina confia en la base de l'equip de la temporada passada per disputar la Primera Nacional Masculina-Copa Catalunya.

PISOS COMO SOLES

PENELLES REF. 4 Primer pis de 100 m². Ampli saló menjador amb llar de foc, ext. d'alumini i doble càmera, portes d'embero, pàrking tancat de dues places Magnífica situació!	BALAGUER REF. 16 Dúplex de 120 m² + 30 m² de terrassa, cuina office, bany complet, gran saló menjador, traster, calef., ascensor, A.A. Molt ben conservat. No deixi de veure'!! Li agradarà	BALAGUER CASC ANTIC Disposem de pisos i cases a molt bon preu, reformades o per reformar al seu gust. No s'ho pensi més, sigui propietari per tant sols 100.000.- d'entrada	VALLFOGONA REF. 22 Casa adosada, nova a estrenar de 175 m², bany complet i aseo amb plat de dutxa. 3 dormitoris, 2 grans terrasses, pati posterior, pàrking de dues places. Condicion fetes a mida!	BALAGUER REF. 42 Assolellat pis de 90 m². 3 hab., distribució molt acollidora, traster, ascensor. Molt ben distribuït! Al mes únicament 39.000.-	BALAGUER REF. 33 Pis semi nou de 80 m². al Secà. 3 hab., cuina office amb rebost, bany compl., 1 aseo, terrassa, calef. indiv. de gas-oil. Tot exterior. Zona molt tranquil·la. Ara és el moment!	BALAGUER REF. 10 Pis de 90 m² útils, ampli saló menjador, 4 dormitoris, cuina office amb mobiliari de fusta, 2 banys, traster, calef., ascensor. Molt ben situat! Vingui i informi's sense compromís!
BALAGUER REF. 9 Pis de 130 m² útils, cuina office, 2 banys complets, 4 dormitoris, galeria tancada amb rentador, traster, ascensor, calefacció. Ideal per zona! Impecable!	BALAGUER Si té el seu pis o casa a la venda, aquest espai gratuït és per vostè, vingui i informi's sense compromís!	BALAGUER REF. 20 Gran pis de 120 m², cuina reformada amb mobiliari de fusta, terra de gres, ampli saló menjador amb llar de foc, calef. individual de gas-oil. Entrada: 100.000.- Al mes: 33.000.-	BALAGUER REF. 41 Pis molt assolellat de 4 hab., amplia terrassa, bany reformat, terra de gres, ext. d'alumini, galeria tancada. Millor que un lloguer! Al mes tant sols 30.000.-	BALAGUER REF. 56 Magnífic pis de 70 m². Llest per entrar-hi a viure. 3 hab., cuina i bany en perfecte estat de conservació, terra de gres, rebost, porta blindada. Excel·lent ocasió!	ARTESA DE S. REF. 28 Primer pis de 140 m² semi reformat, bany amb banyera d'hidromassatge, 2 lavabos. 5 hab., ext. d'alumini, terra de gres. És el moment de ser propietari! Entrada 500.000.- Al mes tant sols 54.400.-	BALAGUER REF. 48 Excel·lent pis totalment reformat de 2 dormitoris dobles, cuina office amb barra americana, 1 bany, mobles opcionals. No s'ho deixi escapar!
BALAGUER Disposem de pisos i cases d'obra nova. 4 dormitoris, 2 banys, traster, pàrking tancat, acabats de 1a. qualitat! Vingui i l'informarem. Finançament al 100%	BALAGUER REF. 27 Pis semi reformat de 3 dormitoris, ampli traster comunicat al pis, cuina amb mobiliari de fusta, preparat per gas natural. Molt econòmic. Al mes únicament 22.600.-					LA SENTIU REF. 38 Casa de 190 m². Totalment equipada, amb electrodomèstics i mobles, calef. indiv. de gas-oil. Ext. d'alumini i golfes. Finançat al 100%

RECORDI QUE ESTAREM AL SEU SERVEI TOT L'ESTIU

PASSEIG DE L'ESTACIÓ 32-34 • 973 44 81 59 • 25600 BALAGUER

El Club Futbol Sala Viplà Balaguer es presenta el proper dijous 14 de setembre davant el Sicoris

L'equip filial es presentarà amb un partit que l'enfrontarà al Sicoris C de la Segona Provincial



El Club Futbol Sala Viplà Balaguer presentarà els seus dos equips el proper dijous 14 de setembre a partir de les 9 del vespre, amb la disputa de dos partits al pavelló poliesportiu de la capital de la Noguera.

Mentre l'equip filial el Vipla Balaguer B s'enfrontarà al Sicoris D de la Tercera Provincial, el Vipla Balaguer de Primera Nacional B s'enfrontarà al Sicoris-Port-Ainé de la Primera Nacional A, a partir de les 10 del vespre.

El primer equip serà dirigit, una temporada més per Dani Vives i ha incorporat a Quique Casco com a segon entrenador. Pep Fillat continuarà un any més com a delegat de l'equip. De la plantilla de la darrera temporada continuen : Marcos Freixes, Jesús

González, Ferran Bonet, Joan Duran, Ferran Martínez, David Garcia, Xavi Vendrell i Xavi Garcia. Els nous fitxatges són Abel Pérez i Àngel Montull, ambdòs procedents del Sicoris B. No es descarta alguna incorporació de darrera hora.

D'altra banda, l'equip filial que debuta aquesta temporada en la tercera provincial, tindrà com a tècnic a José Luis Torres, que la passada temporada va entrenar al Tàrraga de la Nacional B. José Luis Torres, a la vegada farà les funcions de coordinador tècnic de l'entitat, donada la seva gran experiència en el món del futbol sala lleidatà. La plantilla compta amb un total de 12 jugadors, tots els d'edats compreses entre els 16 i els 22 anys, i que han de servir per nodrir el futur del primer equip.

XIIIè campionat de Billar Americà al bar Fleming de Balaguer

El campionat està pràcticament sentenciat a favor de C. Alcántara

Malgrat que encara queden molts jugadors per finalitzar les jornades, dos aspirants al campionat com són JM. Marqués i Pere Estruch Jr. ja l'han acabat amb 66 i 61 punts respectivament, i C. Alcántara que li falten 5 jornades per finalitzar es troba amb 64 punts, és a dir, pràcticament a punt de proclamar-se campió, però sense oblidar-nos de Pere Estruch i S. Muñoz, que tenen 59 i 45 punts respectivament però encara els hi falta per jugar 5 jornades al primer i deu al segon.

LLOC	PUNTS	JOR. JUG.
1. JM. MARQUES	66	46
2. C. ALCÁNTARA	64	41
3. P. ESTRUCH JR.	61	46
4. P. ESTRUCH	59	42
5. X. ESTRUCH	46	42
6. A. OLARTE	46	45
7. JM. BRUFAL	45	43
8. S. MUÑOZ	45	36
9. D. GUTIÉRREZ	44	41
10. J. CAPDEVILA	42	43
11. HAJ MOUNNI	40	37
12. P. ARAN	36	38
13. C. BRUFAL	36	35
14. JM. VIDAL	33	32
15. C. GUARDIA	28	27
16. R. CALVETE	27	34
17. M. MATEU	25	31
18. R. TUFET	24	33
19. F. QUINTILLA	23	30
20. D. LORENZO	23	34
21. X. BIEL	19	31
22. J. VILARASAU	19	24
23. X. GARCIA	16	42
24. O. GAVÀ	12	26



Pa Català

Plaça Pau Casals, 1
Tel. 973 450702
BALAGUER

Fleca - VARIETAT DE PANS
Bolleria - DOLÇOS i SALATS
Coques - Pastisseria - Entrepans
Pizzes - Gelats - Granitzats
Servei de bar

Diumenges i festius
obrim per la tarda

FORN del JOAN



pastisseria degustació

Pa cuit amb llenya

Plaça Major, 3 - 973 454016
25612 Les Avellanes
C/ P. Sanahuja, 4 - 973 448812
25600 Balaguer



BAR FLEMING

Dr. Fleming, 37
Tel. 973 446932
BALAGUER

AUTOACCESSORIS BALAGUER



**Auto Ràdio
Tunnig
Transformacions
Altres accessoris**

C/ Urgell, 85 - Tel. 973 450 224 - Fax 973 450 950 - BALAGUER

CENTRE DIETÈTIC

C/ Sant Lluís, 77 (Pl. L'Alguer) - Balaguer Tel. 973 450748



ASSESSORAMENT I CONSULTA DIETÈTICA
DIETES TERAPÈUTIQUES I PERSONALITZADES
QUIROMASSATGE
MASSATGE LINFÀTIC i ESPORTIU
REFLEXOLOGIA PODAL



Pare Sanahuja, 12 baixos - 25600 BALAGUER (Lleida)

Tel. 973 451430 Fax 973 451431

finques planes

CASA EN VENDA a l'Asentiu. 3 plantes amb calefacció, bodega, finestres de PVC. MOLT BON ESTAT. REF. 340

PIS EN VENDA a Balaguer de 120 m². 3 hab., 1 bany, traster, llar de foc, calefacció elèctrica (acomuladors). TOT REFORMAT. REF. 203

CASA EN VENDA a Gerb de 3 plantes de 100 m² c/u amb 3 hab., 2 banys, llar de foc, celler, terrassa, jardí de 250 m² i 2000 m² de terreny. REF. 327

LOCAL COMERCIAL EN VENDA (o lloguer) al c/ Bellcaire de 100 m². Terra fet, bany i oficina. REF. 510

PIS EN VENDA a Balaguer de 120 m². 4 hab., 2 banys, calefacció, traster, exterior, terrassa i ascensor. **Lloc cèntric.** REF. 212

PIS EN VENDA a Balaguer. 1 er pis. 3 hab., 1 bany, traster, terrassa de 45 m². REF. 216

CASA EN VENDA a lbars d'Urgell. 130 m². 4 hab., pati de 60 m², garatge, bodega, sortida a dos carrers. REF. 334.

PIS EN VENDA de 4 hab., bany, terrassa, exterior, molta claretat. Sense ascensor. **Molt bon preu!** REF. 219

CASA EN VENDA a l'Hostal nou de 120 m². 4 hab., 1 bany, terrassa de 25 m², garatge, magatzem i 300 m² de terreny. REF. 330

CASA UNIFAMILIAR SEMI-NOVA EN VENDA a 3 minuts de Balaguer. 3 plantes, 5 hab., 3 banys, bomba de calor, gran terrassa, traster, garatge per a 3 cotxes, piscina pròpia amb depuradora. REF. 328

PIS NOU EN VENDA (en construcció) de 90 m². 4 hab., 2 banys, terrassa, exterior, pàrking. **PREU MOLT INTERESSANT.** REF. 204

CASA EN VENDA a Balaguer. 2 hab., 2 bany, cuina, llar de foc. 1400 m² de parcel·la. 120 m² construïts. REF. 336.

CASA EN VENDA A BALAGUER. C/La Costa. 3 hab., calef. de gas-oil, traster. TOTA REFORMAT. **Preu d'ocasió.** REF. 326.

PIS EN VENDA a Balaguer de 3 hab. Cuina i banys reformats, terra i portes noves, calefacció, sense ascensor. REF. 217

LOCAL EN VENDA al c/ Almatà. 60 m² i 25 m² d'altell, terra fet. REF. 516.

LOCAL COMERCIAL EN LLOGUER O VENDA de 32 m², tot preparat per oficina, amb reixa i bomba de calor. REF. 438

PARCEL·LA EN VENDA a Balaguer de 1196 m². 26 m² de façana, 46 m² de fondo amb un corral vallat, aigua i instal·lació de llum. REF. 619

NAU INDUSTRIAL EN VENDA al Polígon, de 400 m² edificats i 300 m² de pati, amb aigua, llum, força, oficina. REF. 523.

A FINQUES PLANTES LI OFERIM UN BON SERVEI

CLÀSSICS ORIENTALS

ITALIA - GRCIA - EGIPTE - ISRAEL

Vaixell Mistral
Sortides: 14 i 25 nov.

Dte. 28% si reserva abans del 30/10/2000

SOL DE CANÀRIES

ESPAÑA - CANARIAS - MADRID - MARRUECOS

Vaixell Flamenco
Sortides: 14 i 25 d'octubre
5, 16 i 27 de novembre
18 i 29 de desembre

Dte. 28% si reserva abans del 30/10/2000

CARIB 2001

Vaixell Mistral
Sortides: 12 i 26 de gener
9 i 23 de febrer

Dte. 20% si reserva abans del 30/10/2000

CARIB 2001

Vaixell Mistral
Sortides: 5 i 19 de gener
2 i 16 de febrer

Dte. 20% si reserva abans del 30/10/2000

ILTRIDA MARINA
Crucers, Seguros i Segells de via

Liquidació final temporal

BALAGUER:
Plaça de l'Estació, 11 • Tel.: 973 447 850

e mail: iltrida@iltrida.com • <http://www.iltrida.com>

CONSULTI PREUS D'OFERTES ESPECIALS

- Aquestes tarifes no inclouen taxes, impostos especials ni despeses de gestió.
- I estan subjectes a les fluctuacions de les divises. Consultin suplementa segons temporades.

170 persones es reuneixen a La Sentiu per celebrar el 25è aniversari de l'Olimpíic Club La Sentiu

Durant la trobada, es va inaugurar el nou camp de futbol, amb un partit i un dinar de germanor

El passat dissabte 2 de setembre, i per tal d'inaugurar el nou camp de futbol de la població de La Sentiu, van reunir-se en aquest municipi noguerenc les "velles glòries" de l'Olimpíic Club La Sentiu de Sió, i commemorar, a la vegada, el 25è aniversari del club de futbol des de la seva fundació l'any 1975.

Més d'una quarantena d'exjugadors de l'Olimpíic club La Sentiu van disputar un interessant partit entre jugadors de la mateixa població i jugadors de les poblacions veïnes que en un moment o altre de la seva vida esportiva van jugar amb La Sentiu. El partit va començar a les 12 del migdia i alguns dels jugadors encara van demos-

trar molt bones maneres durant els minuts en que van estar sobre el nou terreny de joc.

Després del partit, va celebrar-se un dinar de germanor amb la participació de 170 comensals, exjugadors i familiars que no van voler-se perdre la trobada, que també va servir per retre un homenatge al que fou el president i l'ànima del Olimpíic Club La Sentiu, Ramon Solé i Camarasa, un president que va donar gran part del seu temps en la consecució de l'equip de futbol i el va dirigir durant tots els anys en que el club va estar en actiu. Ramon Solé va rebre una placa commemorativa de mans del que fos el capità de l'equip Josep Papell i un obsequi de

l'Ajuntament, de mans de l'alcalde de La Sentiu, Marcel·lí Guillaumet.

Durant tot el dia, i en una de les sales de les instal·lacions esportives annexes de la població, els presents van poder gaudir d'una exposició de diverses fotografies i de les fitxes federatives de la majoria dels exjugadors del Olimpíic Club La Sentiu de Sió.



La Trobada va reunir un total de 170 persones entre exjugadors, familiars i amics que no van voler-se perdre la inauguració del nou camp de futbol i l'homenatge al qui fou el president del Olimpíic Club La Sentiu, Ramon Solé



NISSAN PRIMERA

des de 2.360.000 PTA



PRIMERA



Garantia total de 3 anys o 100.000 km. En tots els models



Ara vostè pot gaudir de la Garantia Excel·lent de 5 anys. Sense límit de quilòmetratge.

Motors de 1.6 i 1.8 gasolina i 2.0 TD



NOGUERAUTO SCCL

Rafel de Casanovas, 7 (Hostal Nou)
Tel. 973 44 79 09 · Fax 973 45 09 53
25680 VALLFOGONA DE BALAGUER

SERVEI OFICIAL



Freak Beat, la influència dels seixanta

Passió i adrenalina, això és el que els mou a tocar així. Freak Beat és un nom que defineix un estil poc convencional amb innegables influències dels seixanta, i alhora representa a una banda actual amb un só que pot arribar a ser únic.

Freak Beat va néixer fa quatre anys amb la idea de reivindicar un tipus de música i una sèrie de grups de temps "terremots" que avui en dia són poc o gens coneguts, i que a l'entendre dels Freak Beat mereixen l'adoració abans que l'oblit. El temps ha passat però la febre continua. Ara amb un punt més d'originalitat, tècnica i sò propi, i tot això superant les habituals vicissituds i remodelacions que semblen afectar com el xarrampió a la majoria de bandes incipients. Per fi, la formació ha quedat consolidada amb els següents



Freak Beat estaran de gira per Santander, Oviedo, Leon i Burgos

membres: Joan Enric Vidal, Jordi Reixach, Inyaki Olarte, Pedro Sastre i Xesco Sauret.

L'actual formació, a part de soltura a l'escenari i una bona base musical, compta amb un material excel·lent.

Si voleu seguir als Freak Beat aquest mes de setembre, prepareu les maletes perquè es presenta d'allò mes mogut: el dia 9 a Montoliu, el 15 a la nit de Rock de Cervera, i del 20 al 25, participaran en la segona gira de la Sidra a Santander, Oviedo, Leon i Burgos. Bona sort!!!

Oci

Què fer?

SALA CATS

Dissabte 9 de setembre

Apunta't a la gresca dels dissabtes amb nosaltres.
Tenim prepares moltes sorpreses.

Diumenge 10 de setembre

FESTA CODIGO RECORDS

Amb Dj Carlos i l'estrella de l'estiu a la Costa Daurada,
Dj One Pacha La Pineda

+

FESTA WILLIAMS LAWSON'S

amb regals i sorpreses per tothom

SALA PLANETA

Dilluns 11 de setembre

FESTA CUTTY SHARK

amb nombrosos regals i sorpreses per celebrar la
primera festa després de l'estiu

MERCANTIL CUBATERA

Diumenge 10 de setembre

FESTA WHITE LABEL

regals sorpreses durant tota la nit

BALAGUER

BERLIN

Ps. Estació
BALAGUER

TOT UN MÓN DE
SENSACIONS

PLANETA

Ps. l'Estació, 35
BALAGUER

www.airtel.net/personal/planeta

tram

xupitram

Passeig de l'Estació - BALAGUER

BOGART

Cafeteria

Passeig de l'estació, 47-49 Balaguer
973 450529

**TOT PER
ENDUR**

**BAGUETES
TORRADES
PIZZES
AMANIDES
PATATES XIPS**

Sala

Cats

Passeig de l'estació, 62 - BALAGUER

groc

del 2000

ara
5.000 exemplars

Socol Metal Pub

C/ Sant Francesc d'Assís
BALAGUER

MERCANTIL CUBATERA

C/ Noguera Pallaresa, 40 - BALAGUER

ES VEN pàrking nou tancat darrera St. Domènec. Raó al tel. 607 938962.

LA BRASERIA es traspasa Restaurant-pizzeria a la Pl. Mercadal, 11 de Balaguer. Raó al tel. 973 445337.

ES TRASPASSA negoci «Tot a 100» en ple rendiment. Raó al tel. 973 447800.

ES VEN o es lloga local baixos i altell a la Pl. Pau Casals, 5 (al costat de la Fontana). Informació Cudós Consultors. Raó al tel. 973 450555.

ES TRASPASSA per reorganització de l'empresa, negoci tèxtil en ple rendiment. Despeses mínimes. Ben situat. Bones condicions. Raó al tel. 973 445529.

ES BUSCA noia per compartir pis a Barcelona. Raó al tel. 973 450013.

OPORTUNITAT. Es venen magatzems garatges de varies mides. Ben situat. Al c/ Girona i C/Bellmunt. Tel. 973 445551 - 973 448085.

ES LLOGA pis moblat al c/Barcelona, 2 banys, 4 habitacions i traster. Raó al tel. 973 445963.

ES VEN 1er pis de 90 m2 nou. ascensor, calef. central, 3 hab., 2 banys, gran terrassa. Totalment decorat. Bon preu. Raó al tel. 973 451388.

ES NECESSITA noia per treballar en cafeteria de dilluns a dissabte. Trucar de 10 a 12 del matí. Raó al tel. 973 443048.

ES NECESSITA noia per cuidar nens i feines de casa. Raó al tel. 670 307763.

A LA RÀPITA es ven vivenda nova amb piscina. Raó al tel. 629 725009.

EL CLUB TENIS BALAGUER, precisa família para gestionar local social en la Ctra de Camarasa, Km. 5 con vivienda incluida. Remitir solicitud, datos personales y curriculum vitae al Apartado de Correos, 30 de Balaguer.

ES VEN BMW de particular, amb A.A. Impecalbe. Bon preu. Raó al tel. 973 448550. Horari d'oficina.

SI NECESSITEU una persona especialitzada en tenir cura de gent gran, malalts o nens, oferim els següents serveis a domicili. Atenció integral a la persona (pedicura i perruqueria), neteja de la llar i altres per a gent gran; vetlles hospitalàries i nocturnes; servei de fisioteràpia. Consulti'ns el seu cas als tels. 649 576757-639 232799 - 973 445868.

ES VEN transpalet elevador elèctric. aixeca 1000 Kg a 3 m. d'alçada. Raó al tel. 630 257060.

PER AMPLIACIÓ DE PERSONAL, es necessita per taller de confecció (bany Sra. Lycra), overlockistes, recobridores i engomadores. Raó al tel. 973 443224.

ES NECESSITA perruquera a Balaguer. S'ofereix: Contracte estable a jornada completa, alta a la S.S. Interessades trucar al tel. 686 883775. A partir de les 8 h. tarda. Màxima discreció i resposta immediata.

REGALEM fem de cavall. Ctra de Bellvis-Térmens. Raó al tel. 973 290607

ES VEN garatge davant el col·legi Germanes Carmelites. Preu 1.500.000.-. Raó al tel. 973 445048.

ES PRECISA noia de 16 a 18 anys per fer de dependenta tot el dia. Raó al tel. 973 445235.

ES LLOGA pàrking a l'Av. Pere III de Balaguer. Raó al tel. 973 445235.

ES VEN hort de 2 1/2 porques aproximadament. Totalment vallat amb una petita edificació. Amb aigua de reg i arbres fruiters. Raó al tel. 973 445603.

ES VEN local baixos i altell a la Pl. de la Sardana, 4. Totalment exterior. Raó als tels. 973 446361 o 972 205843. Trucar als vespres.

ES VEN casa de dues plantes al C/ Sant Joan. També es lloguen dos pisos al mateix edifici i es ven garatge per a 2 places. Bon preu. Raó al tel. 973 447426.

Jacint Verdaguer, 19 baix. - **BALAGUER**
JRR Finques Rubies
Tel. 973 447958

COMPRES, LLOGUERS I TRASPASSOS DE BÉNS IMMOBLES RÚSTICS I URBANS

TAXI d'1 a 8 places

24 hores de servei - Llargs i curts recorreguts

Traslats i recollides Aeroport

Festes, comiats de solters, hodes...

Telèfons 667 580303 - 973 451082



A BALAGUER Residencial Urbà

INICI 3a FASE

Propera construcció de vivendes
unifamiliars de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el

c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

**ES COMPRA FINCA DE SECÀ
RAÓ AL TEL. 629 741993**

**COMPRO TEULES
VELLES**

Tel. 973 262069
Mòbil 629 693146

**ES NECESSITA
persona amb
coneixements de
monocapa i
arrebossat. Raó
als tels. 973308259
617 358217.**

EDIFICI MOLÍ

ÚLTIMA FASE EN CONSTRUCCIÓ

Facilitats de pagament.

Mínima entrada.

T.V., Tel. 973 446011 - 629 725 009

PASSATEMPS

ESCACS. Acaba la partida

per Josep Oms, Mestre Internacional

Partida disputada l'any 1900 per Emanuel Lasker, personatge il·lustre en el joc dels escacs, a part d'ésser campió del món més de 20 anys seguits, va contribuir d'una manera important en els avanços de l'estratègia del joc. Juguen blanques i fan mat en tres moviments.



1. Txh7+ 1...Txxh7 2. Dg8+ 2...Txxg8 3. Txg8++

Quines xifres del 0 al 9 hauràs de posar a cada requadre per tal que es verifiquin les igualtats?

	X		:		=6
-		X		-	
	+	2	-		=6
X		:		+	
	X		-		=8
=7		=4		=8	

INSTAL·LACIONS
PORSOL, S.C.P.
IPS FONTANERIA
CALEFACCIÓ
GAS
AIRE CONDICIONAT
C/ Sant Crist, 14-16 baixos - Tel. 973 450736
Tels mòbils 639 153289 - 639 143286

Pintor-Decorador
Josep Rosiñol
c/ Botera, 10 2n -2a - Tel. 973 443195
BALAGUER

la Noguera
SERVICIOS DE LIMPIEZAS
NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.
C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª BALAGUER
Tels. 973 451064 - 639 160541

PAPERERIA ELVI
MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT
C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

INSTAL·LACIONS
DANI ALBURQUERQUE
ELECTRICITAT · FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS
Sanahuja, 3 · 25600 Balaguer (Lleida)
Tels. 973 446437 · 626 323459

Sant Jordi serveis



TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	973 445996	OS DE BALAGUER	
AJUNTAMENT	973 445200	FUNERARIA SANT JOSEP	973 449044	AJUNTAMENT	973 438004
MOSSOS (URGÈNCIES)	088		973 445786 - 973 447113 - 973 390862	METGE	973 438003
MOSSOS D'ESQUADRA	973 450450	FUNERARIA P. BUCHACA	973 446772	A.T.S.	973 438062
GUÀRDIA URBANA	973 450000	BELLCAIRE D'URGELL		ESCOLES	973 438061
CONSELL COMARCAL	973 448933	AJUNTAMENT	973 586005	RESIDÈNCIA	973 438169
BOMBERS	973 445080	DISPENSARI MÈDIC	973 586249	SANT LLORENÇ	
CAP II	973 446028	CAMARASA		TELÈFON PÚBLIC	973 420003
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714	AJUNTAMENT	973 420009	ESCOLA DE NATURA	
I.N.SEGURETAT SOCIAL	973 450408	CASTELLÓ DE FARFANYA		L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513	AJUNTAMENT	973 428007	LA SENTIU	
CENTRE MÈDIC DE RECONeixEMENTS	973 448113	CUBELLS		AJUNTAMENT	973 424005
CREU ROJA	973 445796	AJUNTAMENT	973 459005	CASA DEL METGE	973 424058
RENFE	973 445503	GERB		MONTCAI	
ALSINA GRAELLS	973 445476	AJUNTAMENT	973 443406	AJUNTAMENT	973 430005
TAXIS PÚBLICS	973 445022	LA RÀPITA		METGE	973 430107
CORREUS	973 445826	TELÈFON PÚBLIC	973 445018	TÈRMENS	
JUTJAT N.1	973 451353 / 973 451383	MENÀRGUENS		AJUNTAMENT	973 180010 / 973 180041
JUTJAT N.2	973 451162 / 973 451287	AJUNTAMENT	973 180205	VALLFOGONA DE BALAGUER	
SALA DE PROCURADORS	973 451177	CASA DEL METGE	973 180213	AJUNTAMENT	973 432008
DESPATX PARROQUIAL	973 445342			CASA DEL METGE	973 432055



HORARI DE TRENS

SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LLEIDA	SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LA POBLA	SORTIDES LLEIDA	ARRIBADES BALAGUER
07.32 (1)	08.17	09.25 (1)	11.03	08.40 (1)	09.25
14.03	14.48	10.20 (2)	11.58	09.35 (2)	10.20
19.37	20.22	14.00	15.43	13.15	14.00
		21.30 (3)	23.08	20.45	21.30

(1) No circula els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00.
(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00.
(3) No circula els dies 24 i 31/XII



HORARI D'AUTOBUSUS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI
06.10	BARCELONA	feiners	13.30	LLEIDA època i dies escolars	feiners	19.45	AGRAMUNT	feiners, dissabtes, NO
18.50	"	diumenges	15.15	" feiners dissabtes NO	"	14.00	ÀGER	dill., dim., dij
07.30	TÀRREGA	feiners*	17.50	"	diari	17.00	"	dimecres, div. diss
12.00	"	dissabtes	09.50	SEU D'UR-PUIGERDÀ	diari	SORT.	LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI
15.00	" feiners, dissabtes NO*	"	16.30	"	diari	09.15		de dilluns a dissabte
* enllaç amb Barcelona			14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts	11.00		de dilluns a dissabte
07.48	LLEIDA	feiners		"	dijous, dissabtes	12.30		de dilluns a diuenres
07.55	" feiners, festius no diumenge	"	14.06	PONS	dimecres i diuenres	13.30		de dilluns a diuenres
09.15	"	feiners	17.09	ESTERRI D'ÀNEU	feiners	16.00		de dilluns a diuenres
10.54	"	diumenges	13.15	AGRAMUNT	feiners	16.30		de dilluns a diuenres



FARMÀCIES

ÀGER F. JOSA - C/ La Font, s/n BALAGUER F. ALDÀVÓ - P. Estació, 10 F. CLAVER - Sant Lluís, 6 F. MARCH - S. Jaume, 2 F. SALA - Pl. Mercadal, 38	973455060 973450214 973445384 973445280 973445087	BELLCAIRE D'URGELL BRUFAU TUDELA, J.I. CAMARASA TRIBÓ ALCOBÉ, M. CASTELLÓ DE FARFANYA ARASA PLA, G.	973586466 973420200 973428070	LA SENTIU DE SIÓ MONTERRAT MIRATS MONTCAI PERE SOLANS OS DE BALAGUER RUBIES PRAT, NÚRIA VALLFOGONA DE BALAGUER AIGUABELLA ALENTA, G.	973425051 973430110 973438136 973432151
--	---	---	---	---	--



FARMÀCIES DE TORN

De les 8 de la tarda del **7 de setembre** a les 8 de la tarda del **14 de setembre**
De les 8 de la tarda del **14 de setembre** a les 8 de la tarda del **21 de setembre**
De les 8 de la tarda del **21 de setembre** a les 8 de la tarda del **28 de setembre**
CLAVER
SALA
MARCH

REGALS QUE FAN PUBLICITAT



**Consulti els
nostres catàlegs**

